

PLACES



IT La creatività di firme famose e di freschi talenti nel panorama internazionale del design. Una profonda cultura del progetto ed un'inesauribile curiosità per le tecnologie ed i materiali innovativi. La garanzia di una qualità totale, con la possibilità di personalizzare qualsiasi prodotto, grazie alla flessibilità del processo e dell'organizzazione aziendale. La capacità di dialogare con i propri interlocutori, per ricercare insieme le soluzioni più in sintonia con ogni contesto architettonico, stile di vita ed esigenza di budget. Bellezza, armonia, ergonomia ed eco-sostenibilità, per contribuire a realizzare un mondo migliore. Questi sono i valori che Kristalia aggiunge ad ogni spazio collettivo.

EN **The creativity of renowned designers and new talent on the international design scene. A deep design culture and an endless curiosity for innovative technologies and materials. The assurance of total quality, with the opportunity to customise any product, thanks to flexible processes and company organisation. The ability to interact with**

partners in order to find solutions together that are in harmony with any architectural context, lifestyle and budget requirement. Beauty, harmony, ergonomics and eco-sustainability contribute to creating a better world. Kristalia adds these values to every community space.

DE Die Kreativität berühmter Namen und die frischen Talente der internationalen Designerszene. Eine tief greifende Projektkultur und eine unerschöpfliche Neugier für innovative Technologien und Materialien. Die Garantie einer allumfassenden Qualität, mit der Möglichkeit, dank der Flexibilität des Arbeitsprozesses und der Unternehmensorganisation jedes Produkt individuell zu gestalten. Die Fähigkeit, sich mit den eigenen Gesprächspartnern auszutauschen, um gemeinsam die geeignetsten Lösungen für jedes architektonische Umfeld, jeden Lebensstil und jedes Budget zu finden. Schönheit, Harmonie, Ergonomie und Umweltverträglichkeit, um zur Schaffung einer besseren Welt beizutragen. Das sind die Werte, die Kristalia jedem Gemeinschaftsraum vermittelt.

ES La creatividad de firmas famosas y frescos talentos en el panorama internacional del diseño. Una profunda cultura del proyecto y una inagotable curiosidad por las tecnologías y los materiales innovadores. La garantía de una calidad total, con la posibilidad de personalizar cualquier producto, gracias a la flexibilidad del proceso y de la organización empresarial. La capacidad de dialogar con los propios interlocutores para buscar juntos las soluciones que mejor sintonizan con cada entorno arquitectónico, estilo de vida y exigencia de presupuesto. Belleza, armonía, ergonomia y ecosostenibilidad, para contribuir a realizar un mundo mejor. Estos son los valores que aporta Kristalia en cada espacio colectivo.

FR La créativité de marques renommées mais aussi de jeunes talents dans le domaine international du design. Une culture profonde des études et une curiosité inépuisable pour les technologies et les matériaux innovateurs. La garantie d'une qualité totale, avec la possibilité de personnaliser tout produit, grâce à une flexibilité au niveau du processus de fabrication et de l'organisation gestionnelle. La capacité de dialoguer avec ses interlocuteurs, pour chercher ensemble les solutions s'adaptant le mieux à tout contexte architectural, à tout style de vie ainsi qu'à tout budget. Beauté, harmonie, ergonomie et éco-durabilité: pour contribuer à réaliser un monde meilleur. Ce sont ces valeurs-là que Kristalia ajoute à chaque espace collectif.

Seating /



Bikappa
p. 82



Boum
p. 74



Colander
p. 8



Compas
p. 34



Elephant
p. 40



Face
p. 72



Joko
p. 64



LP
p. 14



Mem
p. 48



Pikaia
p. 60



Plana
p. 56



Plate
p. 68



Pulp
p. 52



Rama
p. 26



Rest
p. 86



Sharky
p. 20



Slim
p. 84

Stools /



BCN
p. 78



Boum
p. 74



Colander
p. 8



Joko
p. 64



Rama
p. 26



Sharky
p. 20



Slim
p. 84

Tables /



BCN table
p. 144



be-Easy
p. 132



Boiaccia
p. 124



Elephant table
p. 136



Holo
p. 116



Maki
p. 122



Neat
p. 106



Nori
p. 120



Oops IDIA
p. 128



Poule
p. 140



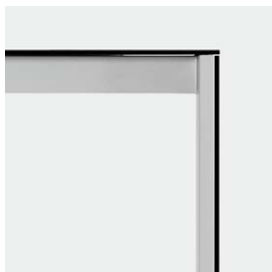
Sushi
p. 98



Sushi slatted
p. 104



Sushi workstation
p. 92



Thin-K
p. 110



TNP
p. 134

Low tables /



BCN table
p. 144



CU
p. 150



Degree
p. 146

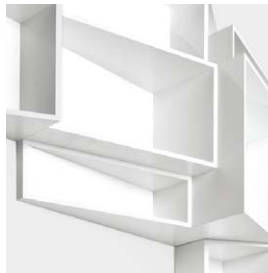
Accessories /



Blio
p. 154



Bureau
p. 152



SheLLf
p. 158



Seating & Stools





Colander





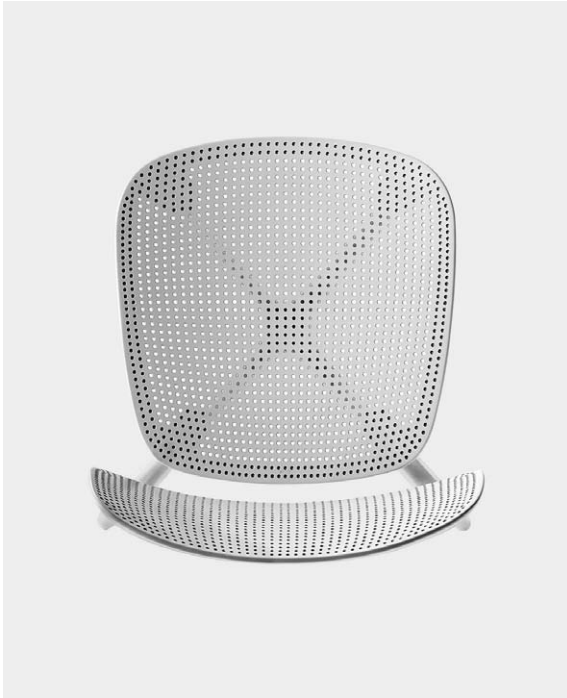
image © Renaud Callebaut / McDonald's Champs-Élysées FR / © SND



image © Renaud Callebaut / McDonald's Champs-Élysées FR / © SND

Colander





Colander

Patrick Norguet



Société Générale Les Dunes, Fontenay sous Bois, France
McDonalds Champs-Elysées, Paris, France



Indoor/outdoor use

IT Continua la collaborazione fra Kristalia e Patrick Norguet, designer francese dallo spirito eclettico e innovativo, attento all'evoluzione dei materiali e delle tecnologie: nasce la sedia impilabile Colander. È realizzata con una leggera e inalterabile struttura in alluminio verniciato, con sedile e schienale in polipropilene stampato a iniezione e caratterizzato da una texture forata che ricorda uno scolapasta (ecco spiegato il nome). Disponibile in diversi colori, sia in versione monocolore che in abbinamenti bicolori fra l'alluminio e il polipropilene. Colander può essere utilizzata in un'infinità di ambienti e situazioni, in interni o in esterni.

EN The partnership that continues between Kristalia and Patrick Norguet, the French designer with an innovative and eclectic spirit, focused on developing materials and technologies, has led to the stackable chair called Colander. It has a light, unalterable painted aluminium frame with an injection-moulded polypropylene seat and back and a perforated texture reminiscent of a colander (hence its name). It comes in various colours, either in a uni-colour version or two-tone versions in aluminium and

polypropylene. Colander can be used in a multitude of spaces and contexts, both indoors and outdoors.

DE Und weiter geht die Zusammenarbeit zwischen Kristalia und Patrick Norguet, dem französischen Designer mit vielseitigem und innovativem Geist, der stets auf die Evolution der Materialien und der Technologien bedacht ist: Das Ergebnis ist der stapelbare Stuhl Colander. Er besteht aus einer leichten und beständigen Struktur aus lackiertem Aluminium, mit Sitzfläche und Rückenlehne aus spritzgegossenem Polypropylen, das sich durch eine gelochte Textur auszeichnet, die an einen Nudelsieb erinnert (das erklärt auch den Namen). Erhältlich in verschiedenen Farben, sowohl in einfarbiger Version als auch in zweifarbigen Kombinationen aus Aluminium und Polypropylen. Colander lässt sich in unzähligen Raumsituationen im Außen- und Innenbereich nutzen.

ES Continúa la colaboración entre Kristalia y Patrick Norguet, diseñador francés de espíritu ecléctico e innovador, atento a la evolución de los materiales y de las tecnologías: nace la silla apilable Colander. Está realizada con una ligera

e inalterable estructura de aluminio barnizado, con asiento y respaldo de polipropileno moldeado por inyección, y se caracteriza por su textura perforada semejante a la de un escurridor (lo que explica su nombre). Está disponible en varios colores, tanto en versión monocolore como en combinaciones bicolores entre el aluminio y el polipropileno. Colander puede utilizarse en una infinidad de ambientes y situaciones, en ambientes interiores o exteriores.

FR La collaboration entre Kristalia et Patrick Norguet, le designer français à l'esprit éclectique et innovateur, toujours très attentif à l'évolution des matériaux et des technologies, va de l'avant, c'est ainsi que fait son apparition la chaise empilable Colander. Elle a été réalisée avec une structure en aluminium laqué, légère et inaltérable, avec une assise et un dossier en propylène moulé par injection se caractérisant par sa texture percée rappelant un égouttoir, qui en italien s'appelle un "scolapasta" (d'où son nom). Disponible en différents coloris, en version soit monocolore soit bicolore (alliance alu-polypropylène). Colander peut être utilisée dans d'innombrables milieux et situations, à l'intérieur tout comme à l'extérieur.

Type

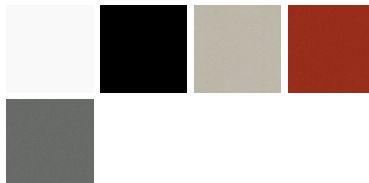


Stackable chair
L 47 P 49 H 79 cm
W 17 5/8" D 19 1/8" H 31 1/8"

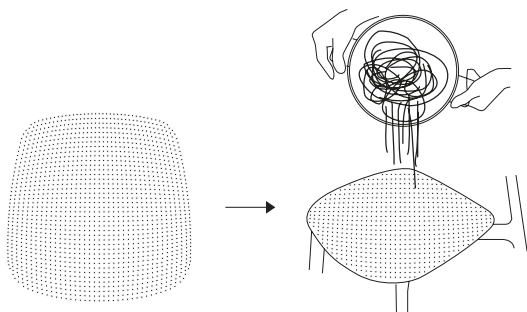
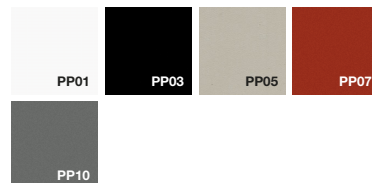


Stackable stool
L 54 P 52 H 98-108 cm
W 21 1/8" D 20 4/8" H 38 5/8-42 4/8"

Aluminium base



Polypropylene body





LP





LP





LP

LucidiPevere



Indoor/outdoor use

IT Il duo di designer LucidiPevere ha ideato per Kristalia una nuova seduta che si candida ad essere una "hit" per il 2016. Realizzata in polipropilene rinforzato in fibra di vetro e stampato a iniezione, LP è impilabile e disponibile in diversi colori. La sua superficie è inoltre caratterizzata da una sensazione morbida al tatto e opaca alla vista che la rendono particolarmente raffinata, calda ed emozionante. Grazie alla sue caratteristiche LP è adatta a tutte le situazioni: dalla casa, all'outdoor o al mondo del contract.

EN The designer duo LucidiPevere has created a new chair for Kristalia that is set to be a "hit" in 2016. Made of fibre glass-reinforced injection-moulded polypropylene, LP is stackable and available in a variety of colours. Its surface also feels soft to the touch and is matt, making it particularly elegant, with warm and striking appeal. Its special features make LP ideal for all contexts: in the home, outdoors or in contract furniture projects.

DE Das Designerduo LucidiPevere hat für Kristalia ein neues Sitzmöbel entworfen, das ganz sicher ein "Hit" des Jahres 2016 werden

wird. Das aus glasfaserverstärktem und spritzgegossenem Polypropylen erzeugte Modell LP ist stapelbar und in verschiedenen Farben erhältlich. Seine Oberfläche zeichnet sich außerdem durch ein fühlbar weiches und sichtbar mattes Finish aus, das sie besonders raffiniert, warm und aufregend macht. Durch seine Merkmale ist LP für jede Einrichtungssituation geeignet: vom privatem Heim über den Outdoor-Bereich bis zur Contract-Branche.

ES La nueva silla ideada por el dúo de diseñadores LucidiPevere para Kristalia cumple todos los requisitos para convertirse en un «hit» de 2016. Realizada en polipropileno reforzado en fibra de vidrio y moldeado por inyección, LP es apilable y está disponible en varios colores. Su superficie se caracteriza también por una sensación suave al tacto y mate a la vista que hace que resulte particularmente elegante, cálida y emocionante. Gracias a sus características, LP se adapta a cualquier situación: del ámbito doméstico a los ambientes exteriores o al mundo de las colectividades.

FR Le duo de designers LucidiPevere a conçu pour Kristalia une nouvelle chaise qui est

candidate au top du classement 2016. Réalisée en polypropylène renforcé de fibres de verre et moulé par injection, la chaise LP est empilable et disponible en différents coloris. Elle se caractérise par une sensation douce au toucher et par un effet visuel mat qui la rendent particulièrement raffinée, chaleureuse et émouvante. Grâce à ses caractéristiques, LP s'adapte à toutes les situations: à la maison, à l'extérieur mais aussi au niveau des collectivités et de l'hôtellerie.

Type



Stackable chair
L 53 P 52 H 77 cm
W 20^{7/8}" D 20^{4/8}" H 30^{3/8}"

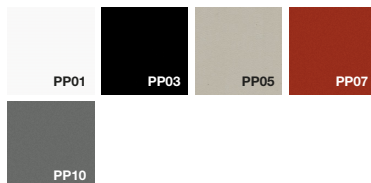


Stackable armchair
L 59 P 52 H 77 cm
W 23^{3/8}" D 20^{4/8}" H 30^{3/8}"

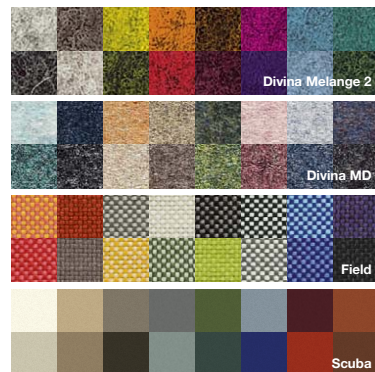


Removable frontal upholstered

Polypropylene (Silky-touch finish)



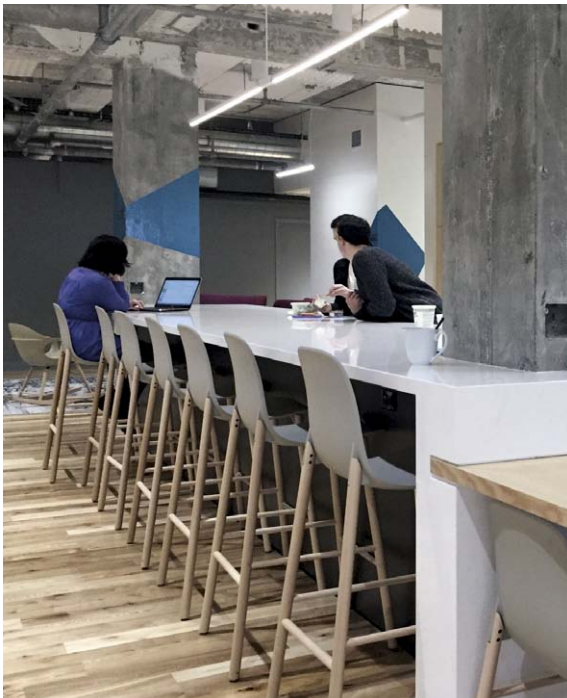
Removable frontal upholstered



LucidiPevere
L ← P
LP



Sharky





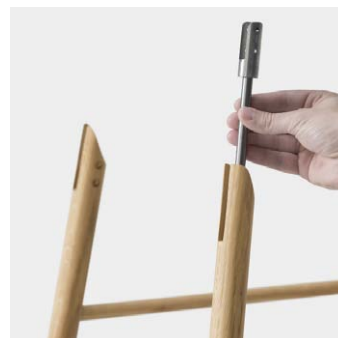
Sharky



image © Dan Food Company KW



image © Dan Food Company KW



Type



Wooden base
L 45 P 54 H 81 cm
W 17⁵/₈" D 21²/₈" H 31⁷/₈"



Stool with low back - wooden base
L 45 P 53 H 82-92 cm
W 17⁵/₈" D 20⁷/₈" H 32²/₈-36²/₈"



Aluminium base
L 45 P 54 H 81 cm
W 17⁵/₈" D 21²/₈" H 31⁷/₈"



Stool with low back - aluminium base
L 44 P 51 H 82-92 cm
W 17³/₈" D 20¹/₈" H 32²/₈-36²/₈"



Stool with high back - wooden base
L 48 P 57 H 101-111 cm
W 18⁷/₈" D 22⁴/₈" H 39⁵/₈-43⁵/₈"



Removable cushion

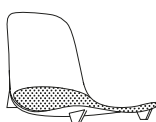


Stool with high back - aluminium base
L 48 P 57 H 101-111 cm
W 18⁷/₈" D 22⁴/₈" H 39⁵/₈-43⁵/₈"

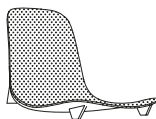
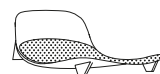
Body



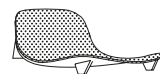
Polyurethane



Polyurethane with cushion upholstered



Polyurethane with frontal upholstered



Sharky

Neuland



Nike Belgium Wings, Ham, Belgium
Johnson & Johnson, Orange County, California, USA
Beste SpA, Prato, Italy
BMW, West Coast Performance Center, Thermal, California, USA
Adina Apartment Hotel, Frankfurt, Germany
Carbon Credentials, London, UK
Cisco, Columbia, Maryland, USA



Outdoor use see current price list

IT Sharky prende il nome dalle pinne che risolvono, in maniera originale ed efficace, la giunzione fra la scocca in poliuretano e la base in faggio, rovere europeo o verniciato per la versione da interni, oppure in alluminio verniciato a polveri con saldature a vista utilizzabile anche all'aria aperta. La seduta è disponibile anche in versione imbottita, in diversi tessuti Kvadrat® di alta qualità, che permettono di creare infiniti abbinamenti cromatici con il retro della scocca in poliuretano a vista.

EN Sharky gets its name from the fins that effectively provide an original coupling element between the polyurethane structure and the base, which is available in beech, European oak or lacquer for the indoor version, or in epoxy lacquered aluminium with visible welding, which can also be used outdoors. The chair is also available in a padded upholstered version, in various high-quality Kvadrat® fabrics, allowing infinite colour combinations to be created for the visible rear of the polyurethane structure.

DE Der Stuhl Sharky erhält seinen Namen von den Elementen in Flossenform, die auf originelle

und zweckmäßige Weise den Aufbau aus Polyurethan mit dem Untergestell verbinden. Letzteres steht bei der Version für den Innenbereich in Ausführung Buchenholz, europäische Eiche oder lackiert und für den Einsatz im Freien aus pulverlackiertem Aluminium mit sichtbaren Schweißstellen zur Verfügung. Das Sitzmöbel ist auch in gepolsterter Version mit Stoffbezügen aus hochwertigem Kvadrat® erhältlich, wodurch unzählige Farbkombinationen mit der sichtbaren Rückseite des Aufbaus aus Polyurethan möglich sind.

ES Sharky toma su nombre de las aletas que, de modo original y eficaz, resuelven la unión entre el bastidor de poliuretano y la base de haya, roble europeo o barnizado en las versiones de interiores, o de aluminio barnizado al polvo con soldaduras a la vista utilizable también al aire libre. El asiento también está disponible en versión tapizada con distintos tejidos Kvadrat® de alta calidad que permiten crear infinitas combinaciones cromáticas con el lado trasero del bastidor de poliuretano a la vista.

FR Sharky a emprunté son nom aux nageoires qui, de façon originale et efficace, font office de

jonction entre la coque en polyuréthane et le piètement, lequel est disponible: en hêtre, en chêne européen, en laqué pour la version d'intérieur ou bien en aluminium laqué époxy avec soudures visibles, utilisable même à l'extérieur. L'assise est également disponible en version avec garniture et revêtement en différents tissus Kvadrat® de haute qualité, qui permettent de créer de très nombreuses combinaisons chromatiques avec l'arrière de la coque en polyuréthane visible.



Interior Innovation Award 2015-Winner

Wood base



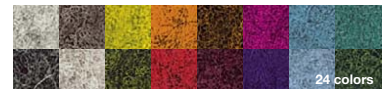
Aluminium base



Polyurethane body



Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



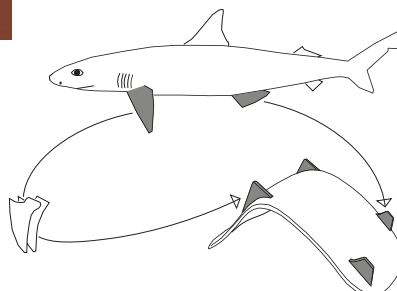
Divina MD (Kvadrat®) fabric



Field (Kvadrat®) fabric



Scuba (Kvadrat®) fabric



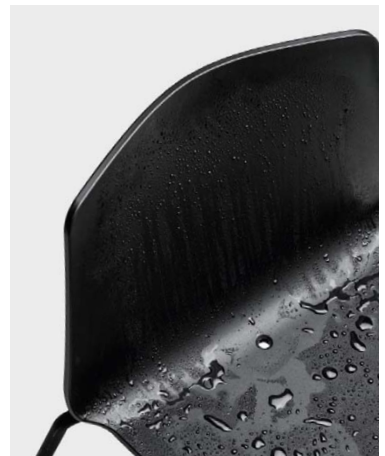
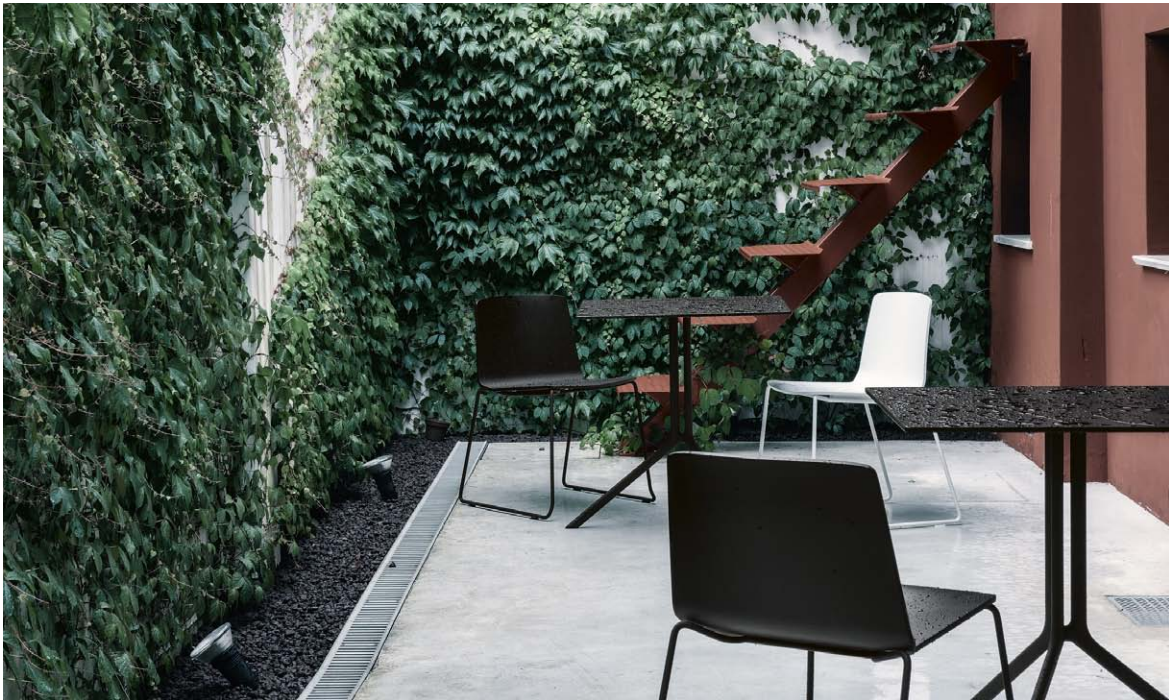


Rama





Rama





Rama



Seating & Stools



Type



Four legs - stackable
L 54 P 54 H 75 cm
W 21 $\frac{1}{8}$ " D 21 $\frac{1}{8}$ " H 29 $\frac{4}{8}$ "



Stackable stool
L 54 P 54 H 95-105 cm
W 21 $\frac{1}{8}$ " D 21 $\frac{1}{8}$ " H 37 $\frac{3}{8}$ -41 $\frac{3}{8}$ "



Four wood legs - stackable
L 54 P 55 H 75 cm
W 21 $\frac{1}{8}$ " D 21 $\frac{1}{8}$ " H 29 $\frac{4}{8}$ "



Slide frame - stackable
L 54 P 54 H 75 cm
W 21 $\frac{1}{8}$ " D 21 $\frac{1}{8}$ " H 29 $\frac{4}{8}$ "

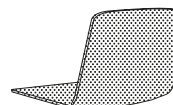


Slide frame with armrests - stackable
L 55 P 54 H 75 cm
W 21 $\frac{1}{8}$ " D 21 $\frac{1}{8}$ " H 29 $\frac{4}{8}$ "

Body



Polypropylene



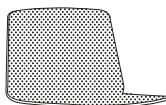
Fully covered



Polypropylene with frontal upholstered



Wood



Wood with frontal upholstered

Rama

Ramos Bassols



Hotel Jardines de Teide, Tenerife, Spain
Museo Nazionale Romano, Roma, Italy
McDonald's Hamburger University, Mosca, Russia
Small Planet Airlines, Vilnius, Lithuania
Carbon Credentials, London, UK
PMC, New York, USA



Outdoor use see current price list

IT Seduta impilabile dal segno preciso ed essenziale, con scocca in legno multistrato curvato oppure, in alternativa, in polipropilene rinforzato stampato ad iniezione. Molteplici le possibilità per la struttura: con gambe in legno massello, anch'esse di qualità artigianale, oppure a quattro gambe o a slitta in tondino metallico con o senza braccioli. A queste versioni si aggiungono i nuovi sgabelli, anch'essi impilabili, in due altezze. La scocca è disponibile anche in versione imbottita, frontalmente o completamente rivestita in diversi tessuti Kvadrat® di alta qualità, che permettono di creare infiniti abbinamenti cromatici con le strutture.

EN Stackable chair with a distinct and essential style, with a curved plywood structure or, alternatively, in injection-moulded reinforced polypropylene. The frame is available in many versions: with solid wood legs, also demonstrating high-quality craftsmanship, with four legs, or on a tubular metal slide frame with or without armrests. In addition, two new stools are available, also stackable, in two different heights. The structure is also available in a padded version, upholstered either entirely

or at the front in a choice of high-quality Kvadrat® fabrics, allowing many colour combinations to be created with the frames.

DE Ein stapelbares Sitzmöbel im präzisen und essentiellen Look mit einem Aufbau aus gerundetem Mehrschichtenholz oder, als Alternative, aus verstärktem spritzgegossenem Polypropylen. Die Struktur steht in vielzähligen Varianten zur Auswahl: mit Beinen aus Massivholz in handwerklicher Qualitätsverarbeitung oder auf vier Beinen oder auf Kufen aus verchromtem Metallrohr mit oder ohne Armlehnen. Zu diesen Versionen gesellen sich die neuen Hocker in zwei Höhen, die ebenfalls stapelbar sind. Der Aufbau ist auch in gepolsterter Version mit vorderem oder vollständigem Stoffbezug aus hochwertigem Kvadrat® erhältlich, wodurch unzählige Farbkombinationen mit den Strukturen möglich sind.

ES Silla apilable de carácter preciso y esencial, con bastidor de madera multiestrato curvada o de polipropileno reforzado moldeado por inyección. La estructura se presenta en distintas variantes: con patas de madera maciza, también de calidad artesanal, o bien con cuatro

patas o sobre trineo de tubo de metal con o sin brazos. A estas versiones se suman los nuevos taburetes, también apilables, en dos alturas. El bastidor está disponible en versión tapizada frontalmente o completamente revestida con distintos tejidos Kvadrat® de alta calidad, que permiten crear infinitas combinaciones cromáticas con las estructuras.

FR Siège empilable aux lignes précises et épurées, dont la coque est disponible soit en bois multiplis plié, soit en polypropylène renforcé moulé par injection. En ce qui concerne la structure, on la propose en de nombreuses versions: soit avec pieds en bois massif réalisés artisanalement, soit avec quatre pieds ou sur piètement luge en tube métallique, avec ou sans accoudoirs. A ces versions s'ajoutent les nouveaux tabourets, eux aussi empilables, disponibles en deux hauteurs. La coque est également disponible en version garnie, avec revêtement complet ou partiel (uniquement à l'avant) en tissus Kvadrat® de haute qualité permettant de créer d'innombrables combinaisons chromatiques avec les structures.

Metal base



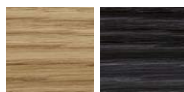
Wood legs



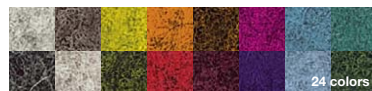
Polypropylene body



Wood body



Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



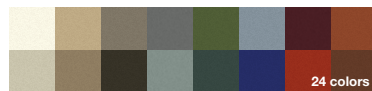
Divina MD (Kvadrat®) fabric



Field (Kvadrat®) fabric



Scuba (Kvadrat®) fabric



Extrema AU (Flukso®) synthetic leather

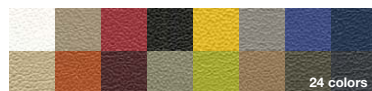




image © Jodi Redhouse



image © Jodi Redhouse

Compas



image © Jodi Redhouse



image © Jodi Redhouse

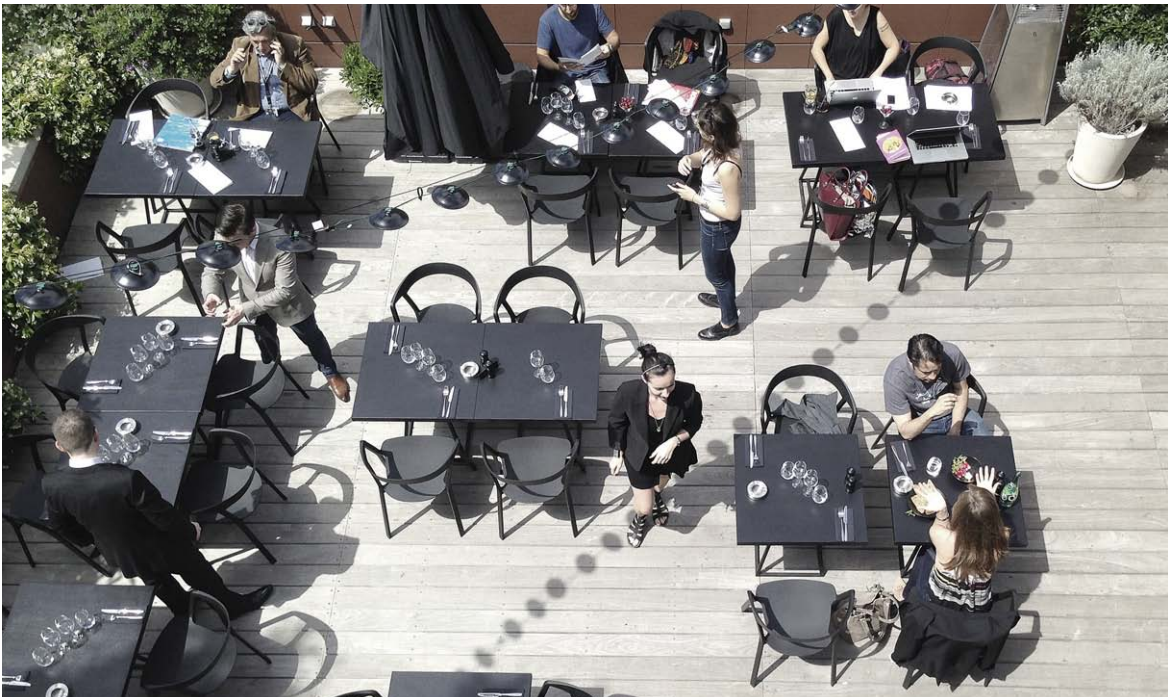


image © Brighton Dome Café-bar UK



image © Raffaele De Vito / Lea Ceramiche

Compas





Compas

Patrick Norguet



Nespresso, Wien, Austria
 Le Beccherie Restaurant, Treviso, Italy
 Siemens Headquarters, Munich, Germany
 Brighton Dome Theatre, Brighton, UK
 Musée Olympique, Lausanne, Switzerland
 Okko Hotel, Nantes/Cannes, France
 Rocco Forte Hotels-Tresanton, Cornwall, UK
 Verdura Golf & Spa Resort, Sicily, Italy



Outdoor use see current price list

IT La seduta e lo schienale sono in PA6, un materiale plastico particolarmente resistente e durevole, mentre le gambe, integrate nella struttura e caratterizzate da un'inclinazione a V rovesciata che ricorda un compasso, sono in pressofusione di alluminio con verniciatura a polvere in tinta con la seduta.
 La nuova variante con cuscino in schiumato poliuretano, rivestito in tessuto Kvadrat® e fissato con 4 viti, aggiunge un tocco di comfort in più.

EN Its seat and back are made of PA6, a particularly hardwearing and durable plastic, whereas the legs, integrated into the frame and featuring an inverted "V" shape that recalls a compass, are made of pressure die-cast aluminium with powder-coated lacquer in the same colour as the seat.
 The new version with a foamed polyurethane cushion, upholstered in Kvadrat® fabric and anchored with 4 screws, adds a touch of extra comfort.

DE Die Sitzfläche und die Rückenlehne bestehen aus PA6, ein besonders widerstandsfähiges und langlebiges Kunststoffmaterial, während die in den Aufbau

integrierten Beine mit der auffallenden, an einen Zirkel erinnernden Form eines umgedrehten V aus Aluguss mit Pulverlackierung im Farbton der Sitzfläche gefertigt sind.

Die neue Variante mit Kissen aus PUR-Schaum, das mit Kvadrat® bezogen und mit 4 Schrauben befestigt ist, schenkt dem Stuhl eine komfortable Note.

ES El asiento y el respaldo son de PA6, un material plástico particularmente resistente y duradero, mientras que las patas, integradas en la estructura y caracterizadas por una inclinación en forma de V invertida similar a un compás, están disponibles en aluminio moldeado bajo presión con barnizado en polvo, a juego con el asiento.

La nueva variante, con cojín de espuma de poliuretano revestido con tejido Kvadrat® y fijado con 4 tornillos, añade un toque más de confort.

FR Son assise et son dossier sont en PA6, une matière plastique particulièrement résistante et durable. Ses pieds, qui sont intégrés dans la structure et qui se caractérisent par leur ligne en forme de V à l'envers rappelant un compas, sont disponibles soit en aluminium moulé sous

pression, laqué époxy coloris assorti avec l'assise.

La nouvelle version, dotée d'un coussin en mousse de polyuréthane revêtu en tissu Kvadrat® et fixé à l'aide de 4 vis, apporte un plus côté confort.

Type



Stackable armchair
 L 57 P 56 H 78 cm
 W 22 1/8" D 22" H 30 5/8"

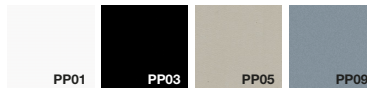


With cushion upholstered
 L 57 P 56 H 78 cm
 W 22 1/8" D 22" H 30 5/8"

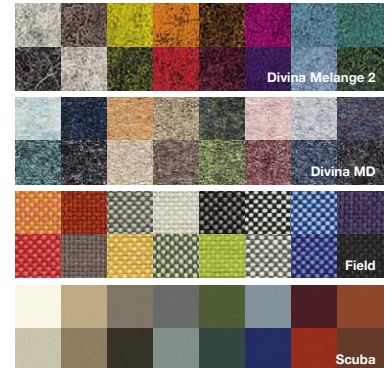
Aluminium legs



PA6-plastic body



Removable cushion





Elephant



image © Astrup Fearnley Museet NO



image © Roxx Dine & Event Lodge BE



image © Roxx Dine & Event Lodge BE



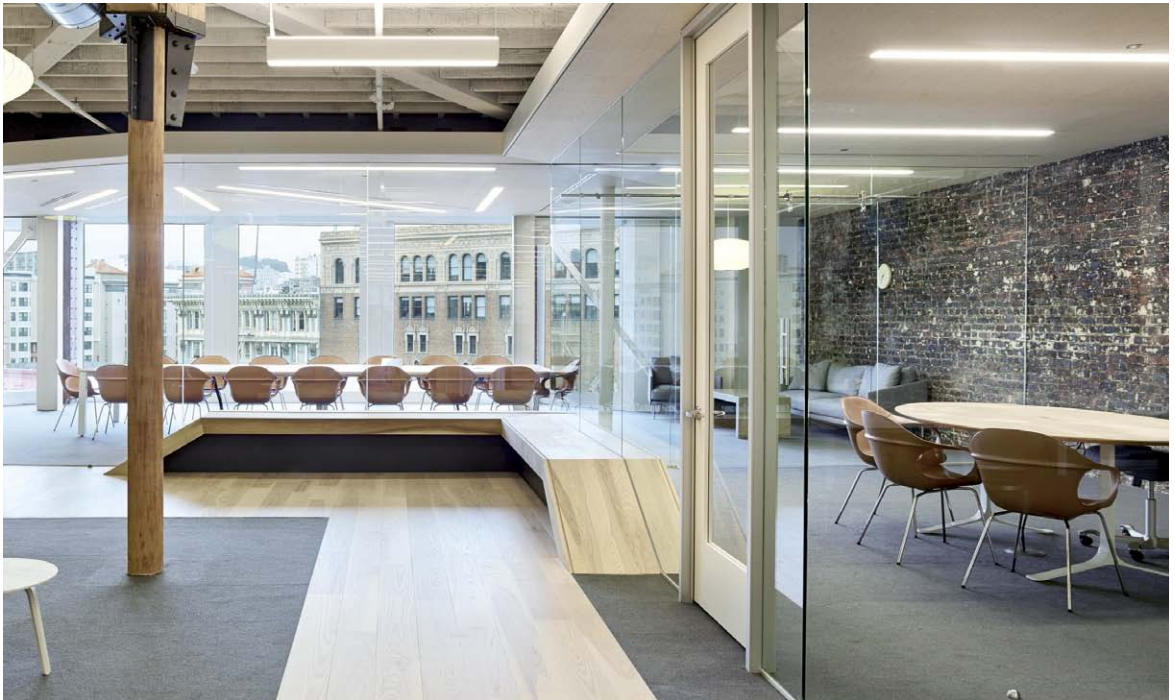


image © Bruce Damonte / Zanderk SF



Elephant





image © Nordic kitchen, Helsinki Airport FI



image © Microsoft HQ Stockholm SE

Elephant



image © Coffee bar Stain Taiwan TW



image © John Sutton Photography / LinkedIn Mountain View US





Type



Four legs
L 62 P 60 H 84 cm
W 24³/₈" D 23⁵/₈" H 33¹/₈"



Lounge
L 62 P 65 H 75 cm
W 24³/₈" D 25⁵/₈" H 29⁴/₈"



Slide frame
L 62 P 60 H 84 cm
W 24³/₈" D 23⁵/₈" H 33¹/₈"



Rocking
L 62 P 84 H 81 cm
W 24³/₈" D 33¹/₈" H 31⁷/₈"



Wooden base
L 62 P 58 H 85 cm
W 24³/₈" D 22⁷/₈" H 33⁴/₈"

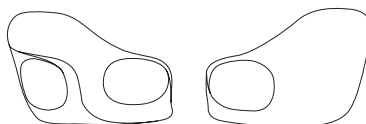


Removable cushion

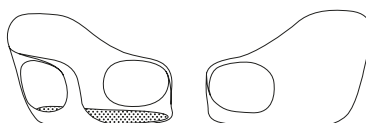


Swivel trestle
L 62 P 58 H 83 cm
W 24³/₈" D 22⁷/₈" H 32⁵/₈"

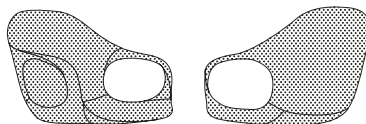
Body



Polyurethane



Polyurethane with cushion upholstered



Fabric-upholstered



Hide-upholstered

Elephant Neuland



Bloomberg, London, UK/ New York, USA
General Electric, Berlin, Germany
Google, Munich, Germany
Samsung, Korea
Hotel Mercure, Porto, Portugal
Philip Morris, Crespellano Bologna, Italy
HELVETIA/Autogrill, Zurich Airport, Switzerland
Sofitel Arc de Triomphe, Paris, France



Outdoor use see current price list

IT Premiata da un notevole successo di critica e di pubblico, la poltroncina Elephant è composta da una scocca in poliuretano rigido, leggera ed accogliente, proposta anche in versione imbottita rivestita in tessuti Kvadrat® o in cuoio con cuciture a vista che ricordano la schiena di un pachiderma. Molteplici le possibilità per la struttura: a 4 gambe o a slitta, in tondino metallico cromato, satinato o verniciato in tinta; con gambe in legno massello, con un feeling caldo e naturale; oppure con base girevole in pressofusione di alluminio. A queste versioni si aggiunge una sedia a dondolo con base in legno.

EN **Rewarded by remarkable success with critics and the public, the Elephant chair comprises a stiff polyurethane structure, which is both light and comfortable, also available in an upholstered version in Kvadrat® fabrics or in hide with visible stitching that recalls the back of an elephant. The frame is available in a variety of options: with 4 legs or a slide frame, in chrome-plated metal rod, with satin finish or in the same colour lacquer; with legs in solid beech wood, adding warm and natural appeal; or with a swivel base in pressure die-cast**

aluminium. There is also a rocking chair version with a wood base.

DE Der bei Kritik und Publikum äußerst positiv aufgenommene Sessel Elephant besteht aus einem leichten und einladenden Aufbau aus festem Polyurethan und wird auch in einer gepolsterten Version mit Stoffbezug Kvadrat® oder Lederbezug angeboten, deren Dekornähte an den Rücken eines Dickhäuters erinnern. Die Struktur steht in vielzähligen Varianten zur Auswahl: mit 4 Beinen oder auf Kufen aus verchromtem, satiniertem oder in gleicher Farbe lackiertem Stahlrohr, mit Beinen aus massivem Buchenholz für eine warme und natürliche Ausstrahlung oder mit drehbarem Untergestell aus Aluguss. Zu diesen Modellen gesellt sich ein Schaukelstuhl mit Untergestell aus Holz.

ES Premiada con un éxito considerable por parte de la crítica y del público, la butaca Elephant está compuesta por un bastidor de poliuretano rígido, ligero y acogedor, disponible también en versión tapizada revestida con tejidos Kvadrat® o con cuero con costuras a la vista que recuerdan la espalda de un paquidermo. Para la estructura existen múltiples posibilidades: de 4 patas o de trineo, de tubo

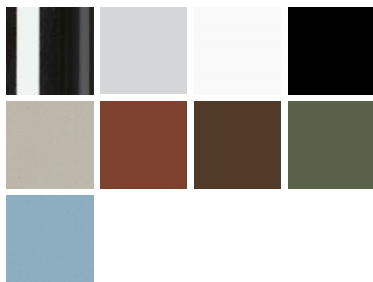
de metal cromado, satinado o barnizado a juego; con patas de madera maciza, para obtener un impacto cálido y natural; o bien con base giratoria de aluminio moldeado bajo presión. A estas versiones se suma una mecedora con base de madera.

FR Ayant remporté un remarquable succès auprès de la critique et du public, le petit fauteuil Elephant se compose d'une coque en polyuréthane rigide, légère et accueillante, proposée également en version garnie, revêtue en tissu Kvadrat® ou en cuir, et surpiquée: un petit clin d'œil à un dos de pachyderme. Côté structure, on a de nombreuses solutions: la version à 4 pieds ou en forme de luge, en tube métallique chromé, satiné ou laqué coloris assorti; la version avec pieds en bois massif au look chaud et nature; ou bien celle sur embase pivotante en aluminium moulé sous pression. À ces versions s'ajoute également une chaise à bascule avec piètement en bois.



Interior Innovation Award 2012-Best of Best

Metal base



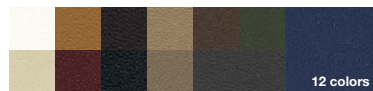
Wood base



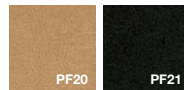
Polyurethane body



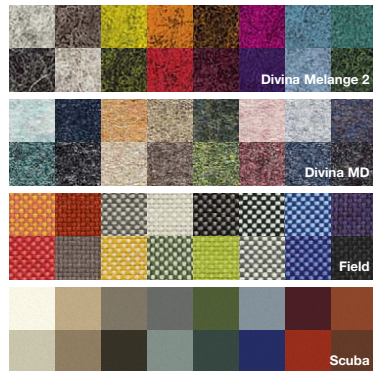
Cuoio hide body



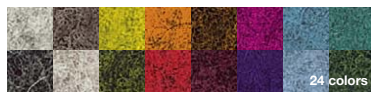
Full-grain hide body



Removable cushion



Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



Divina MD (Kvadrat®) fabric





image © Cosmin Dragomir DE3

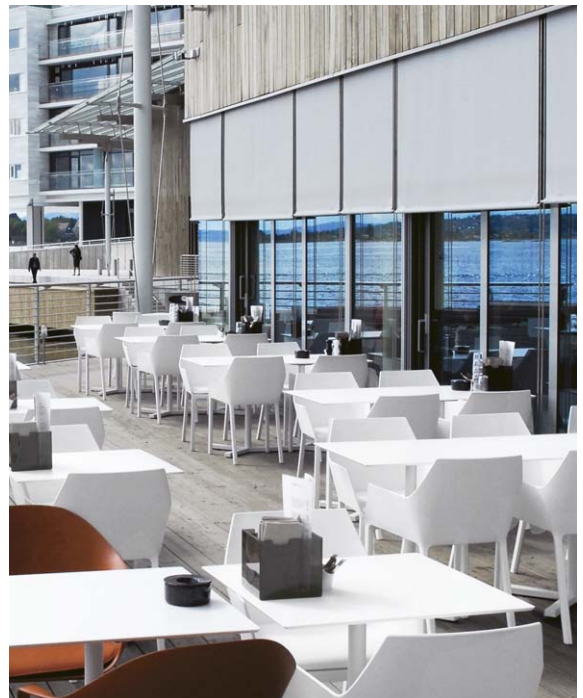


image © Astrop Fearnley Muset NO

Mem

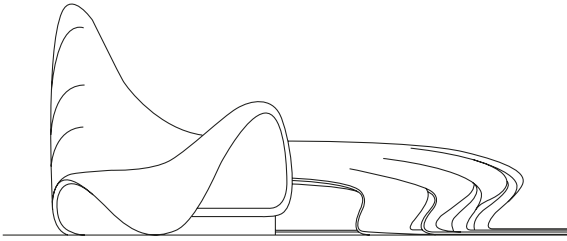




image © Mar Adentro Cabos Hotel MX



image © Mar Adentro Cabos Hotel MX

Mem

Christophe Pillet



Valadier Hotel, Roma, Italy
 Hotel Room Mate Oscar, Madrid, Spain
 Hotel Carlton, Lyon, France
 Coca Cola Headquarters, Atlanta, USA
 Hotel Privo, Târgu Mures, Romania
 Astrup Fearnley Museum, Oslo, Norway
 Shangri-La Hotel, The Shard, London, UK
 Heydar Aliyev Cultural Centre, Baku, Azerbaijan



Indoor/outdoor use

IT Realizzata in polipropilene rinforzato con vetro e stampato a iniezione, unisce un'estrema resistenza con un disegno elegante, fatto di angoli e curve sapientemente accennate. La seduta è inoltre caratterizzata da due fori che consentono l'impilabilità di questa poltroncina, mantenendo una forma completamente avvolgente: una dote che si rivela preziosa anche in contesti contract o outdoor. Disponibile con cuscino rimovibile in poliuretano morbido nei medesimi colori della seduta: un tocco di comfort in più.

EN Made of injection-moulded polypropylene reinforced with glass, it is highly resistant and elegant, with its skilfully designed corners and curves. The chair also has two holes that make it stackable while retaining its entirely all-embracing shape: a valuable advantage also in contract or outdoor environments. Available with a removable cushion in soft polyurethane in the same colours as the seat: for extra comfort.

DE Er besteht aus spritzgegossenem Polypropylen mit Glasfaserverstärkung und vereint extreme Widerstandsfähigkeit mit einem

eleganten Entwurf, der geschickt angedeutete Winkel und Kurven präsentiert. Der Sessel zeichnet sich außerdem durch zwei Öffnungen aus, die das Modell stapelbar machen, ohne die absolut einladende Form zu beeinträchtigen: Ein Vorzug, der auch in der Contract-Branche oder im Outdoor-Bereich geschätzt wird. Mit abnehmbarem Kissen aus weichem Polyurethan in den Farben der Sitzfläche lieferbar: ein weiteres komfortables Detail.

ES Realizada en polipropileno reforzado con vidrio y moldeado por inyección, une su extraordinaria resistencia a un diseño elegante, formado por ángulos y curvas sabiamente insinuadas. Esta butaca se caracteriza también por la presencia de dos orificios que permiten apilarla manteniendo una forma completamente envolvente: una cualidad que resulta particularmente práctica en entornos destinados a colectividades o en ambientes exteriores. Disponible con cojín extraíble de poliuretano suave en los mismos colores del asiento: un toque más de confort.

FR Réalisée en polypropylène renforcé de verre et moulé par injection, elle allie une extrême résistance à une forme élégante faite de lignes

courbes et arrondies au tracé astucieux. De plus, l'assise est caractérisée par deux orifices permettant d'empiler ce petit fauteuil, tout en conservant sa forme très enveloppante: un atout précieux également dans le secteur des collectivités ou du mobilier d'extérieur. Disponible avec coussin amovible en polyuréthane souple, proposé dans les coloris assortis à l'assise: un plus, côté confort.

Sizes

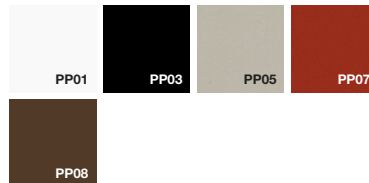


Stackable armchair
 L 56 P 58 H 81 cm
 W 22" D 22 7/8" H 31 7/8"

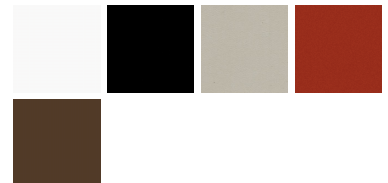


Removable cushion

Polypropylene



Removable cushion (soft polyurethane)



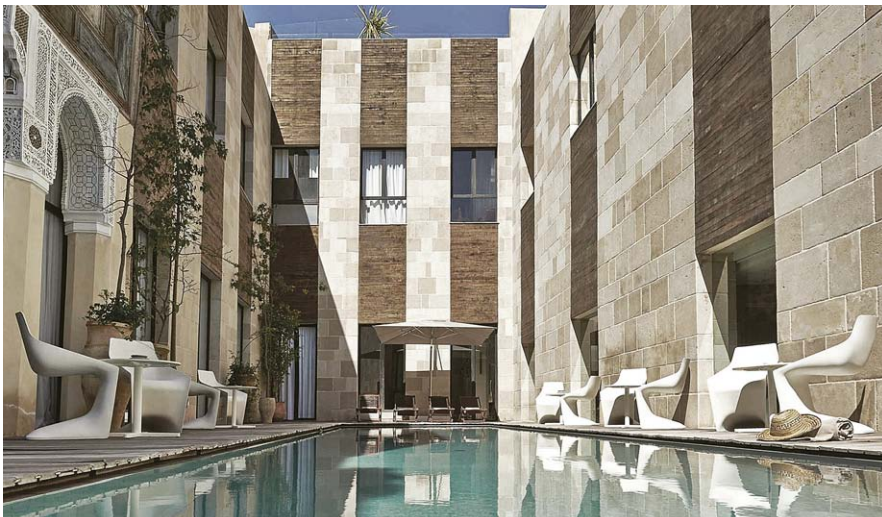


image © Klaus Mollenhuth

Pulp

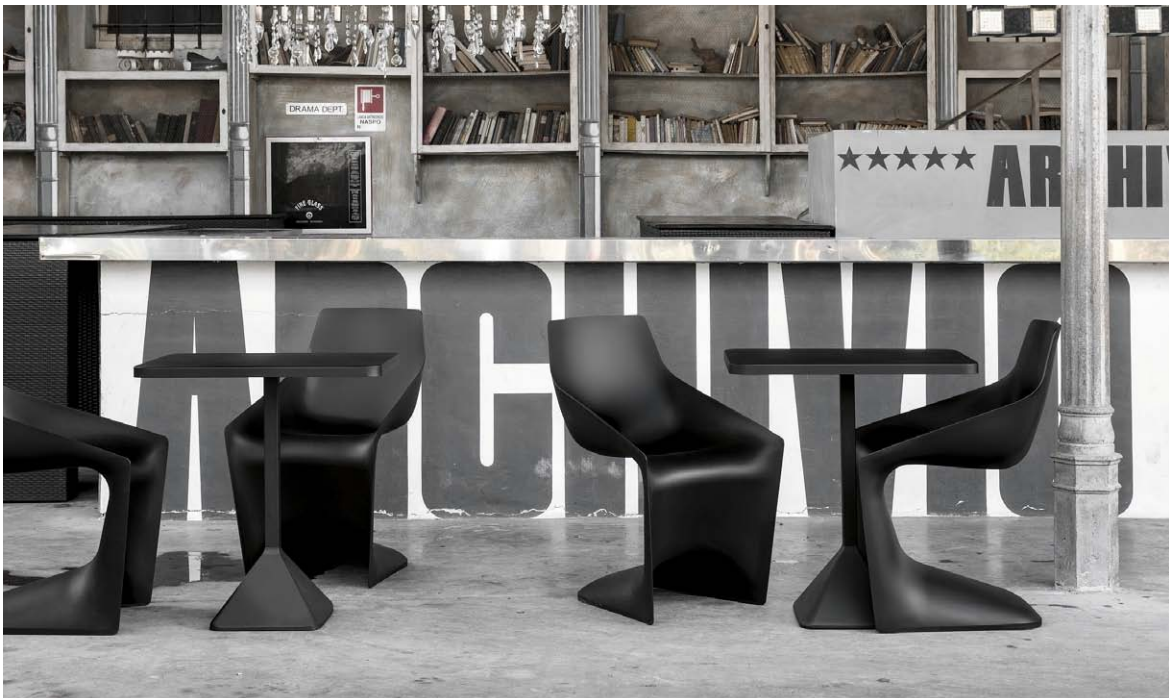




image © Eduardo Raimondi



image © Eduardo Raimondi

Pulp

Christophe Pillet



Rélais Riad Fès, Morocco
Microsoft Café, USA
Restaurant Djoon, Paris, France
Au Petit Bol Restaurant, Belgium
Citroen showroom, San Paolo, Brazil
Park Royal Apartments, Singapore



Indoor/outdoor use

IT Un volume che scaturisce da un'unica superficie, modellata sulle forme del corpo. Un'emozione al tempo stesso grintosa e avvolgente. Un nuovo personaggio nello scenario domestico: Pulp, seduta disegnata da Christophe Pillet e realizzata da Kristalia in polipropilene in diversi colori. Una sfida progettuale e tecnologica per un prodotto concepito all'insegna della resistenza all'usura, della stabilità, dell'impilabilità e della facilità di pulizia, ideale per il contract e gli spazi collettivi, in interni come in esterni.

EN A structure that flows from a single surface, moulded according to the shapes of the body. A spirited yet all-embracing emotion. A new character in the home environment: Pulp, a chair designed by Christophe Pillet and produced by Kristalia in polypropylene in various colours. It is a design and technological challenge for a product designed to be resistant to wear and tear, stable, stackable, easy to clean and ideal for the contract sector and community areas, either indoors or outdoors.

DE Ein Volumen, das aus einer einzigen, nach der Körperform modellierten Oberfläche

entspringt. Ein gleichzeitig angriffslustiges und einladendes Gefühl. Eine neue Persönlichkeit im häuslichen Szenarium: Pulp, das von Christophe Pillet entworfene und von Kristalia hergestellte Sitzmöbel aus Polypropylen in verschiedenen Farben. Eine planerische und technologische Herausforderung für ein Produkt, das ganz im Zeichen hoher Verschleißfestigkeit, Stabilität, Stapelfähigkeit und einfacher Reinigung entwickelt wurde und ideal für die Innen- und Außenbereiche der Contract-Branche und von Gemeinschaftseinrichtungen ist.

ES Un volumen que nace de una única superficie, modelada siguiendo las formas del cuerpo. Una emoción enérgica y envolvente al mismo tiempo. Un nuevo personaje en el escenario doméstico: Pulp, silla diseñada por Christophe Pillet y realizada por Kristalia en polipropileno de distintos colores.

Un desafío a nivel tecnológico y de proyecto para un producto apilable, concebido para mejorar la resistencia al desgaste, aumentar la estabilidad y facilitar la limpieza, ideal para el sector contract y los espacios colectivos, en ambientes interiores o exteriores.

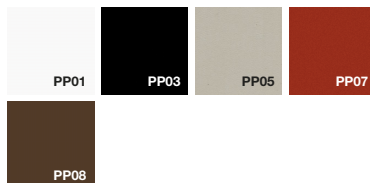
FR Un volume surgissant d'une seule pièce qui a été modelée pour épouser les formes du corps humain. Une émotion à la fois dynamique et enveloppante. Un nouveau personnage dans le décor domestique: Pulp, un siège dessiné par Christophe Pillet et réalisé par Kristalia en polypropylène de différents coloris. Un défi conceptuel et technologique pour un produit conçu sous le signe de la résistance à l'usure, de la stabilité, de l'empilabilité et de la facilité d'entretien. Article idéal pour le secteur hôtelier, les collectivités et les espaces en commun, comme mobilier d'intérieur ou d'extérieur.

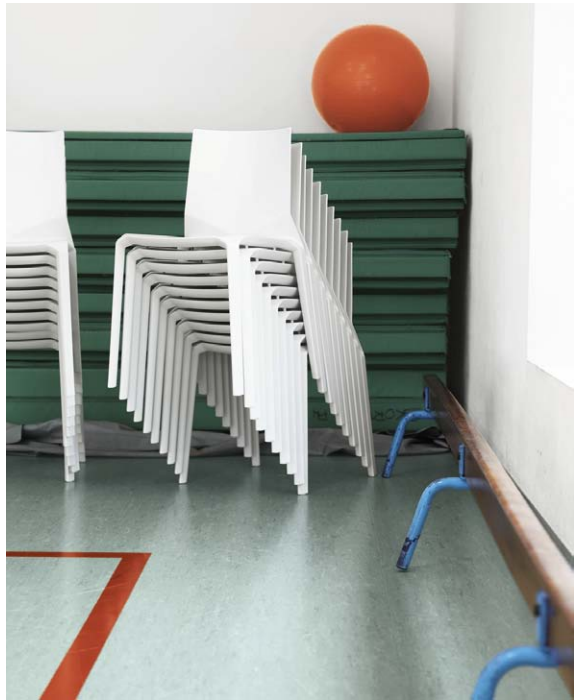
Sizes



Stackable chair
L 53 P 61 H 85 cm
W 20 7/8" D 24" H 33 4/8"

Polypropylene





Plana



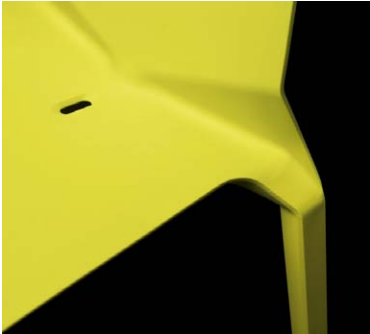
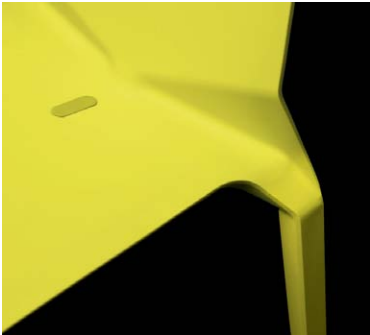
Image © Bohemia Rhapsody Boat, Prague Boats / Vera Hampel architects



Image © Cosmin Dragomir DE3



image © Kircoppal-Rose Bay / School of the Sacred Heart AU



Plana

LucidiPevere



Adidas Headquarters, Herzogenaurach, Germany
 Forum Shopping Center, Sintra, Portugal
 Hotel Baia del Mar, Jesolo, Italy
 Philipp Plein, Milano, Italy
 Dolby Headquarters, San Francisco, California, USA
 Kincoppal-Rose Bay School, Sydney, Australia
 Sporting Club, Verona, Italy
 Saint-Étienne Restaurant Stadium, France



Outdoor use see current price list

IT Per realizzare la seduta Plana, Kristalia ha impiegato il polipropilene rinforzato con vetro e stampato a iniezione: una tecnologia che permette di realizzare una seduta bella, resistente e versatile, in diversi colori e con un rapporto qualità-prezzo accessibile. La versione base, nei colori bianco, nero, beige e verde fluo, è adatta a tutti gli ambienti: dalla casa all'outdoor, al contract, anche grazie alla sua impilabilità fino a 10 pezzi.

Ancora più confortevole e raffinata la versione lievemente imbottita, con rivestimento in pelle sintetica oppure nel tessuto Scuba.

EN Kristalia has used injection-moulded polypropylene reinforced with glass to make the Plana chair. This technology is used to produce an aesthetically appealing chair, which is also resistant and versatile. It is available in various colours and offers a good quality-price ratio. The basic version, available in white, black, beige and fluo green, is ideal for all places such as homes, outdoors and the contract furnishing sector, since 10 items can be stacked together. A slightly padded version is even more refined and comfortable, with upholstery in synthetic leather, or in the Scuba fabric.

DE Für die Herstellung des Sitzmöbels Plana hat Kristalia spritzgegossenes Polypropylen mit Glasfaserverstärkung eingesetzt: Diese Technologie ermöglicht die Erzeugung eines schönen, widerstandsfähigen und vielseitigen Sitzmöbels in verschiedenen Farben, das durch sein Preis-Leistungs-Verhältnis für jedermann erwerblich ist.

Die Basisversion in den Farben Weiß, Schwarz, Beige und Fluogrün lässt sich wirklich überall einsetzen: im Wohn- und Outdoorbereich und dank der Stapelfähigkeit bis zu 10 Stück auch in der Contract-Branche. Noch bequemer und raffinierter präsentiert sich die leicht gepolsterte Version mit Bezug aus Synthetikgewebe oder mit dem Stoffbezug Scuba.

ES Para realizar Plana, Kristalia ha empleado el polipropileno reforzado con cristal y moldeado por inyección: una tecnología que permite producir una silla bonita, resistente y versátil, en varios colores y con una relación calidad-precio accesible. La versión básica, en los colores blanco, negro, beige y verde fluo, resulta adecuada para todos los ambientes: de la casa a los espacios exteriores o el sector contract, dado que es posible apilar hasta 10 piezas. La versión ligeramente tapizada con revestimiento

en piel sintética o en el tejido Scuba resulta aún más confortable y elegante.

FR C'est pour réaliser le siège Plana que Kristalia a utilisé du polypropylène renforcé par des fibres de verre et moulé par injection: il s'agit d'une technologie permettant de réaliser un siège esthétique, résistant et versatile, se déclinant en différents coloris et ayant un rapport qualité-prix accessible. La version basique, disponible en coloris blanc, noir, beige et vert fluo s'adapte à tous les milieux: à l'intérieur ou à l'extérieur d'une maison, dans des collectivités, ceci surtout grâce au fait qu'on peut en empiler jusqu'à 10 pièces. Une version encore plus confortable et raffinée, c'est la version légèrement garnie, avec un revêtement en cuir synthétique ou bien en tissu Scuba.

Type



Stackable chair
 L 49 P 53 H 79 cm
 W 19^{5/8}" D 20^{7/8}" H 31^{1/8}"

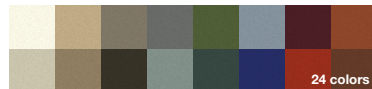


Upholstered chair
 L 50 P 54 H 80 cm
 W 19^{5/8}" D 21^{2/8}" H 31^{4/8}"

Polypropylene



Scuba (Kvadrat®) fabric



Extrema AU (Flukso®) synthetic leather





image © Flying Fish Seattle US

Pikaia



image © YanFroloff Perfumer San Pietroburgo RU





image © Leonas Garbaciauskas / Apranga Group office Vilnius LT / Plazma Architecture Studio



Pikaia

Angelo Natuzzi



Bergamo Hospital-Padiglione 'Casa del Sole', Italy
Kärnten Terme, Villach, Austria
Forum Shopping Center, Sintra, Portugal
Lyon School, France
Thales offices, Norway
Flying Fish Restaurant, Seattle, Washington, USA

IT Flessibile e confortevole, la sedia Pikaia accoglie tutte le esigenze degli ambienti domestici e collettivi con stile e versatilità. Lo schienale è disegnato per sostenere la schiena e adattarsi alla forma del corpo. La scocca in poliuretano è disponibile in quattro colorazioni, mentre la struttura metallica può essere cromata lucida o in tinta con la scocca. La famiglia Pikaia conta numerose versioni, per soddisfare ogni richiesta: sedia, poltroncina con braccioli o seduta su slitta, tutte impilabili; poltroncina con ruote e meccanismo a gas, con o senza braccioli.

EN The adaptable and comfortable Pikaia chair meets all the requirements of home and community interiors with its style and versatility. The back has been designed to support your back and adapt to your body shape. Its polyurethane structure is available in four colours whereas its metal frame comes in polished chrome or in the same colour as the structure. The Pikaia collection includes many different versions to meet all requirements: a chair version, a chair with armrests, a chair on a slide frame, which are all stackable, and a chair on castors with a gas-lift adjustment system, with or without armrests.

DE Der flexible und äußerst bequeme Stuhl Pikaia erfüllt mit Stil und Vielseitigkeit alle an Wohn- und Gemeinschaftsbereiche gestellten Ansprüche. Die Rückenlehne stützt auf optimale Weise den Rücken und folgt ergonomisch der Körperform. Der Sitz aus Polyurethan ist in vier Farbtönen lieferbar, während die Metallstruktur glänzend verchromt oder in Farbe des Sitzes zur Verfügung steht. Die Produktfamilie Pikaia umfasst zahlreiche Versionen, um jedem Wunsch gerecht zu werden: Stuhl, Sessel mit Armstützen oder Sitzmöbel mit kufenförmiger Struktur, alle Modelle stapelbar; Sessel auf Rollen mit Gaskolbensystem, mit oder ohne Armstützen.

ES Flexible y confortable, la silla Pikaia acoge todas las exigencias de los ambientes domésticos y colectivos con estilo y versatilidad. El respaldo está diseñado para sostener la espalda adaptándose a la forma del cuerpo. El bastidor de poliuretano está disponible en cuatro colores, mientras que la estructura metálica puede ser cromada brillante o a juego con el bastidor. La familia Pikaia cuenta con numerosas versiones, para satisfacer todas las exigencias: silla, butaca con brazos o asiento sobre corredera, todas ellas

apilables; butaca con ruedas o mecanismo de gas, con o sin brazos.

FR Flexible et confortable, la chaise Pikaia répond à toutes les exigences des ambiances domestiques et collectives avec style et versatilité. Son dossier a été conçu pour soutenir le dos et épouser la forme du corps. La coque en polyuréthane est disponible en quatre coloris, tandis que la structure métallique est proposée en chromé brillant ou assortie à la coque. La famille Pikaia se compose de nombreuses versions de façon à répondre à toute exigence: chaise, petit fauteuil avec accoudoirs ou siège piètement luge, tous empilables, et également un petit fauteuil à roulettes avec vérin à gaz, avec ou sans accoudoirs.

Type



Four legs
L 44 P 48 H 83 cm
W 17^{3/8}" D 18^{7/8}" H 32^{5/8}"



Four legs - stackable
L 49 P 48 H 83
W 19^{2/8}" D 18^{7/8}" H 32^{5/8}"



Four legs with armrests - stackable
L 60 P 48 H 83 cm
W 23^{5/8}" D 18^{7/8}" H 32^{5/8}"



Slide frame - stackable
L 51 P 50 H 83 cm
W 20^{1/8}" D 19^{5/8}" H 32^{5/8}"

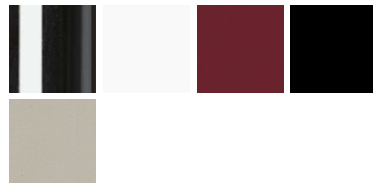


5-spoke base with castors
L 44 P 48 H 82/89 cm
W 17^{3/8}" D 18^{7/8}" H 32^{5/8}/35"

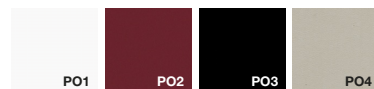


5-spoke base with castors and armrests
L 54 P 48 H 82/89 cm
W 21^{2/8}" D 18^{7/8}" H 32^{5/8}/35"

Metal base



Polyurethane body



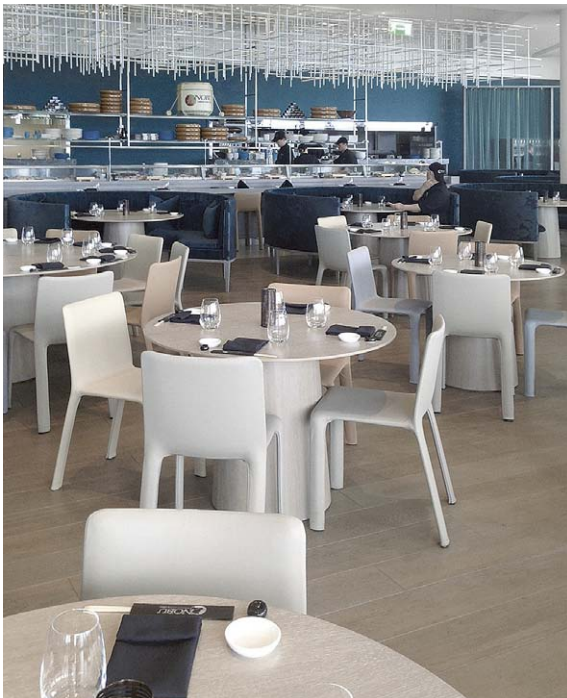


image © Nobu Restaurant Monte Carlo MC

Joko



image © Beach House restaurant, Oxwich Beach UK



Joko

Bartoli Design



Nike Headquarters, Northwest, Oregon, USA
 Beach House Restaurant, Oxwich Beach, UK
 Hearts on Fire, Pennsylvania, USA & Taiwan
 Triennale Design Museum, Milano, Italy
 Baker Nordby, Nesbru, Norway
 ETH University, Zurich, Switzerland
 Nobu Restaurant, Monte Carlo, Monaco
 LinkedIn, New York, USA

IT Progettata da Bartoli Design, storici collaboratori di Kristalia, Joko è un'idea poetica ed essenziale, divenuta nel tempo una famiglia in continua evoluzione di sedute. Dalla sedia iniziale, espressione di massima riduzione formale, con uno spirito comunque amichevole e accogliente, alla poltroncina con braccioli avvolgenti e seduta lievemente allargata, fino agli sgabelli in due altezze: un progetto che continua.

EN Designed by Bartoli Design, thanks to its longstanding partnership with Kristalia, Joko is a poetic and essential design project, which has become a continuously evolving collection of chairs over the years. These include the initial chair, an example of formal minimalism, with its amicable and attractive appeal, a chair with all-embracing armrests and a slightly wider seat, and stools in two heights as an ongoing design project.

DE Joko ist eine poetische und essenzielle Idee, die vom Bartoli Design, langjährige Mitarbeiter von Kristalia, entworfen wurde und im Laufe der Zeit zu einer Sitzmöbelfamilie in ständiger Evolution geworden ist. Vom

ursprünglichen Stuhl, Ausdruck maximaler formaler Reduzierung mit trotzdem freundlicher und einladender Aura über den Sessel mit behaglichen Armlehnen und leicht verbreiteter Sitzfläche, bis zu den Hockern in zwei Höhen, ein Projekt, das ständig fortschreitet.

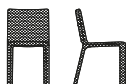
ES Diseñada por el estudio Bartoli Design, colaboradores históricos de Kristalia, Joko es una idea poética y esencial que con el tiempo se ha convertido en una familia de artículos en continua evolución. De la silla inicial, expresión de la máxima reducción formal a pesar de su espíritu amistoso y acogedor, a la butaca levemente ensanchada con brazos envolventes o los taburetes de dos alturas: un proyecto que continúa.

FR C'est le cabinet Bartoli Design, l'un des tout premiers collaborateurs de Kristalia, qui a conçu Joko, une idée poétique et épurée qui, au fil du temps, est devenue une famille de sièges en évolution constante. En commençant tout d'abord par sa première chaise, la majeure expression de l'épuré, présentant tout de même un esprit convivial et accueillant, pour continuer avec un petit fauteuil aux accoudoirs enveloppants et à

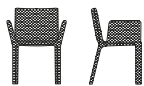
l'assise légèrement plus ample, pour arriver enfin aux tabourets deux hauteurs: un projet qui va de l'avant.



Type



Chair
 L 44 P 54 H 80 cm
 W 17³/₈" D 21³/₈" H 31⁴/₈"

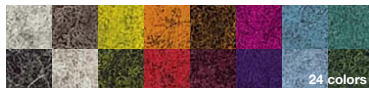


Armchair
 L 59 P 54 H 80 cm
 W 23³/₈" D 21³/₈" H 31⁴/₈"



Stool
 L 45 P 52 H 89-99 cm
 W 17⁵/₈" D 20⁴/₈" H 35-39"

Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



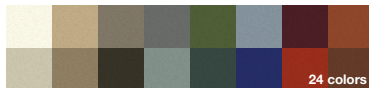
Divina MD (Kvadrat®) fabric



Field (Kvadrat®) fabric



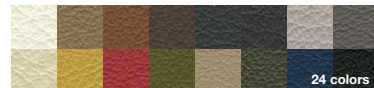
Scuba (Kvadrat®) fabric



Extrema AU (Flukso®) synthetic leather



Alfa (Dani®) soft leather



Acquario (Dani®) full-grain leather

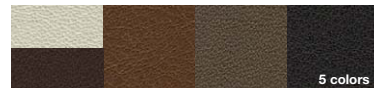




image © Westfield shopping center Sydney AU

Plate



image © Mario Carrièri



Plate

Luca Nichetto



Whatsapp, Mountain View, California, USA
 Triennale Design Museum, Milano, Italy
 MAXXI Museum, Roma, Italy
 Cliniche Favero, Treviso, Italy
 Villeroy & Boch Offices, London, UK
 Westfield Shopping Center, Sydney, Australia

IT Caratterizzata da uno stile originale e inconfondibile, Plate è una collezione di sedute che unisce un'ispirazione raffinatamente tecnica nel design, ad una cura artigianale nelle rifiniture. Le gambe, realizzate in fusione di alluminio, accentuano con la loro leggerezza un piacevole senso di movimento. Tre diverse larghezze (46, 50 e 70 cm) accolgono ogni esigenza di utilizzo nell'ambiente contract, mentre la versione con braccioli si presta in maniera particolare all'impiego nello spazio ufficio.

EN Featuring an original and unmistakable style, Plate is a chair collection that combines refined technical design with traditionally crafted finishes. The legs, in die-cast aluminium, add an attractive feeling of lightness. Three different widths (46, 50 or 70 cm) meet all user requirements in the contract furnishing sector, while the version with armrests is particularly suitable for use in office areas.

DE Plate ist eine Sitzmöbelkollektion mit ausgefallenem und unverwechselbarem Stil, die ein technisch anspruchsvolles Design mit höchster handwerklicher Sorgfalt bei der

Verarbeitung verbindet. Die Beine aus Aluminiumguss betonen durch ihre Leichtigkeit den dynamischen Schwung des Entwurfs. Die drei unterschiedlichen Breiten (46, 50 und 70 cm) erfüllen alle Anforderungen der Contractbranche, während die Version mit Armstützen besonders für den Einsatz in Büroräumen geeignet ist.

ES Caracterizada por un estilo original e inconfundible, Plate es una colección de asientos que aúna una inspiración refinadamente técnica en el diseño con un cuidado artesanal de los acabados. Con su ligereza, las patas en fusión de aluminio contribuyen a crear una agradable sensación de movimiento. Sus tres anchuras disponibles (46, 50 y 70 cm) se ajustan a cualquier exigencia de uso en el sector contract, mientras que la versión con brazos se adapta especialmente al ambiente de la oficina.

FR Caractérisée par son style original et unique, Plate est une collection d'assises alliant un design à l'inspiration raffinée et technique à des finitions artisanales soignées. Les pieds, réalisés en fusion d'aluminium, accentuent grâce à leur légèreté un agréable sens de

mouvement. Trois différentes largeurs (46, 50 et 70 cm) répondent à toute exigence d'utilisation dans l'ambiance contract, tandis que la version avec accoudoirs se prête particulièrement à être employée dans l'espace bureau.

Type



Chair 46
 L 55 P 53 H 79 cm
 W 21⁵/₈" D 20⁷/₈" H 31¹/₈"



Armchair 46
 L 55 P 53 H 79 cm
 W 21⁵/₈" D 20⁷/₈" H 31¹/₈"



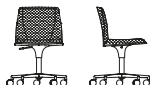
Chair 50
 L 59 P 53 H 79 cm
 W 23³/₈" D 20⁷/₈" H 31¹/₈"



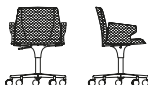
Armchair 50
 L 59 P 53 H 79 cm
 W 23³/₈" D 20⁷/₈" H 31¹/₈"



Lounge chair
 L 77 P 62 H 72 cm
 W 30³/₈" D 24³/₈" H 28³/₈"

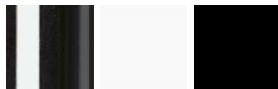


5-spoke base with castors
 L 50 P 53 H 80/90 cm
 W 19⁵/₈" D 20⁷/₈" H 31⁴/₈/35³/₈

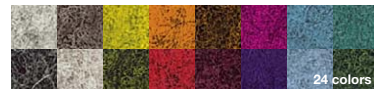


5-spoke base with castors and armrests
 L 59 P 53 H 80/90 cm
 W 23²/₈" D 20⁷/₈" H 31⁴/₈/35³/₈

Metal base



Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



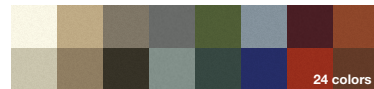
Divina MD (Kvadrat®) fabric



Field (Kvadrat®) fabric



Scuba (Kvadrat®) fabric



Extrema AU (Flukso®) synthetic leather



Seating & Stools



image © Nava-Rapacchiella photography



image © Nava-Rapacchiella photography

Face

Luca Nichetto



Waseda University, Japan
Zhushimi Restaurant, Rovigo, Italy
SAP, Walldorf, Germany
San Francisco Airport, California, USA
Google offices, USA
Shiang Boutique Buffet, Taipei, Taiwan

IT La sedia Face si trova a suo agio negli ambienti domestici come in quelli collettivi, grazie alla sua impilabilità, alla robustezza e praticità dei materiali, alla fresca personalità del suo design. La scocca è realizzata in un unico pezzo di poliuretano rigido stampato, materiale molto resistente e facile da pulire, in più tonalità. L'ampio foro alla base dello schienale lo rende flessibile e adattabile al corpo, facilitando inoltre la presa della seduta. Le gambe sono in alluminio anodizzato oppure verniciato in tinta con la scocca.

EN The Face chair fits easily into homes and public areas, as it is stackable, sturdy, comes in practical materials, in a new attractive design. The structure is available as a single piece of hard moulded polyurethane, a highly resistant material that is easy to clean, in a variety of colours. A large hole at the base of the back makes it flexible and adapt to the user's body, while acting as an easy grip for the chair. It has anodized aluminium legs, or in a lacquered colour to match the frame.

DE Der Stuhl Face passt sich sehr gut in Wohnräume oder Gemeinschaftsräume ein;

Sizes



Stackable chair
L 47 P 53 H 85 cm
W 18^{1/8}" D 20^{7/8}" H 33^{4/8}"

denn er ist stapelbar, robust und besteht aus praktischen Materialien und hat ein frisches Design mit großer Persönlichkeit.

Die Struktur besteht aus einem einzigen Teil aus steifem, geformtem Polyurethan; dieses Material ist äußerst widerstandsfähig und leicht zu reinigen und in mehreren Farben erhältlich.

Durch die große Öffnung am unteren Abschnitt der Rückenlehne ist der Stuhl flexibel und passt sich an den Körper an, wodurch die Sitzposition gefestigt wird.

Die Beine bestehen aus eloxiertem Aluminium oder sind in der gleichen Farbe wie die Struktur lackiert.

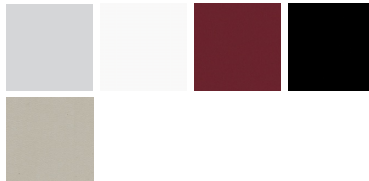
ES La silla Face se encuentra a gusto tanto en los ambientes domésticos como en los colectivos, gracias a que es apilable, a la robustez y sentido práctico de los materiales y a la fresca personalidad de su diseño.

El cuerpo está fabricado en una sola pieza de poliuretano rígido estampado, un material muy resistente y fácil de limpiar, en más tonos.

El amplio orificio de la base del respaldo lo convierte en flexible y adaptable al cuerpo, mejorando además el agarre del asiento. Las patas son de aluminio anodizado, o bien pintado a juego con el cuerpo de la silla.

FR La chaise Face se trouve à l'aise dans chaque maison et dans tous les espaces collectifs, non seulement à cause de la praticité des matériaux, de la fraîcheur du design et de sa robustesse, mais aussi parce qu'elle s'empile facilement. La coque est réalisée d'une seule pièce en polyuréthane rigide moulé disponible en plusieurs coloris, un matériel très résistant et facile à nettoyer. L'ample ouverture à la base du dossier la rend flexible et ergonomique, et facilite aussi la prise du siège. Les pieds sont en aluminium anodisé ou peints de la même teinte que la coque.

Aluminium legs



Polyurethane body

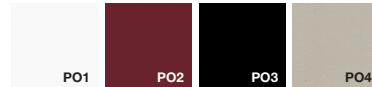


image © Nava-Rapacchiella photography



image © Francesca Yorke



image © Francesca Yorke

Boum



image © Francesca Yorke



Boum

M. Graffeo and R. Magrini



Pfizer, Roma, Italy
Cisco Columbia, Maryland, USA
Designhotel Roomz, Vienna, Austria
eOffice, London, UK
Virgin Airlines, UK
Vodafone Shops, Romania
DU Communication, United Arab Emirates
Saatchi & Saatchi, Torrance, USA

IT Giovane, innovativa, trasversale: la seduta Boum non esprime solo un concetto d'arredo, ma uno stile di vita. La scocca, realizzata in polipropilene stampato con tecnologia automobilistica, accoglie il corpo con la sua imbottitura ergonomica rivestita in tessuto in numerosi colori. Tre le versioni: sedia impilabile con gambe in alluminio anodizzato, sedia fissa e sgabello regolabile su base rotonda girevole in acciaio inox spazzolato.

EN Young, innovative and versatile: the Boum chair not only expresses a furnishing concept but also a lifestyle. The structure, in polypropylene moulded using car design technology, embraces the body with its ergonomic padding upholstered in fabric in a choice of colours. Three versions are available: a stackable chair with anodized aluminium legs, a fixed chair, and an adjustable stool on a round swivel base in brushed stainless steel.

DE Jung, innovativ, raumübergreifend: Das Sitzmöbel Boum drückt nicht nur ein Einrichtungskonzept, sondern einen Lebensstil aus. Der Aufbau aus Spritzgusspolypropylen, für dessen Herstellung die Technologie der

Autohersteller genutzt wird, umfängt den Körper mit seiner ergonomischen, mit Stoffbezug in zahlreichen Farben lieferbaren Polsterung. Es gibt drei Versionen: Stapelbarer Stuhl mit Beinen aus eloxiertem Aluminium, fixer Stuhl und regulierbarer Hocker auf einem runden drehbarem Untergestell aus gebürstetem Edelstahl.

ES Juvenil, innovadora, transversal: la silla Boum no expresa solo un concepto de mobiliario, sino también un estilo de vida. El bastidor, realizado en polipropileno moldeado con tecnología automovilística, acoge el cuerpo con relleno ergonómico revestido con tejido en numerosos colores. Existen tres versiones: silla apilable con patas de aluminio anodizado, silla fija y taburete regulable sobre base redonda giratoria de acero inoxidable cepillado.

FR Jeune, innovante, transversale: la chaise boum n'exprime pas seulement un concept d'aménagement mais elle traduit un véritable style de vie. Sa coque est réalisée en polypropylène moulé, le même matériau utilisé dans le secteur automobile, et accueille le corps de l'utilisateur en tout confort grâce à sa garniture ergonomique recouverte d'un

revêtement tissu proposé en de nombreux coloris. Elle est disponible en trois versions: version chaise empilable avec pieds en aluminium anodisé, version chaise fixe et enfin version tabouret réglable sur piètement tulipe pivotant en acier inox brossé.



Young&Design 2003 award-Winner

Type



Stackable chair
L 55 P 57 H 81 cm
W 21^{5/8}" D 22^{4/8}" H 31^{7/8}"



Swivel chair
L 46 P 58 H 82 cm
W 18^{1/8}" D 22^{7/8}" H 32^{2/8}"



Stool with height adjustment
L 46 P 58 H 91/116 cm
W 18^{1/8}" D 22^{7/8}" H 35^{7/8}/45^{5/8}"

Aluminium legs



Round base



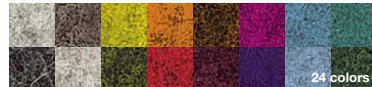
Polypropylene body



Teflon® coated polyester fabric



Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



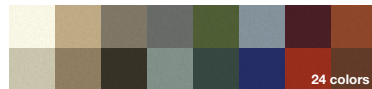
Divina MD (Kvadrat®) fabric



Field (Kvadrat®) fabric



Scuba (Kvadrat®) fabric



Extrema AU (Flukso®) synthetic leather



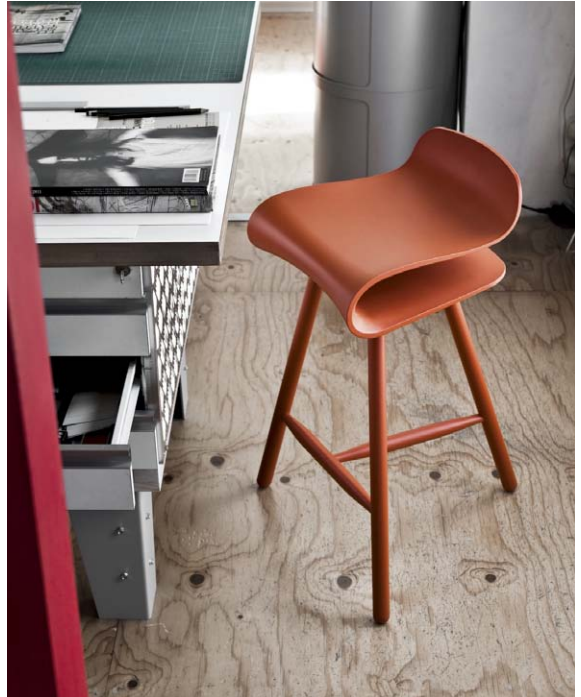




image © Microsoft HQ Stockholm SE



image © 3DLUX lounge restaurant, Barcelona ES

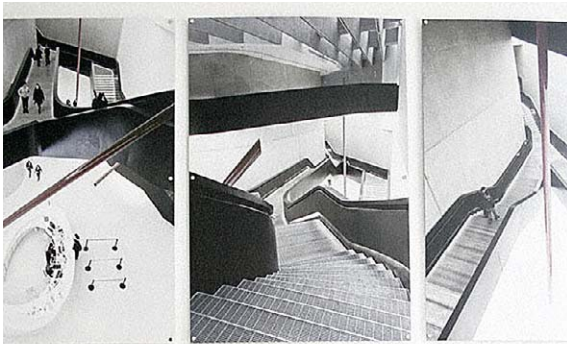


image © MAXXI Museo Roma.IT



image © Boom Restaurant, Adliswil CH

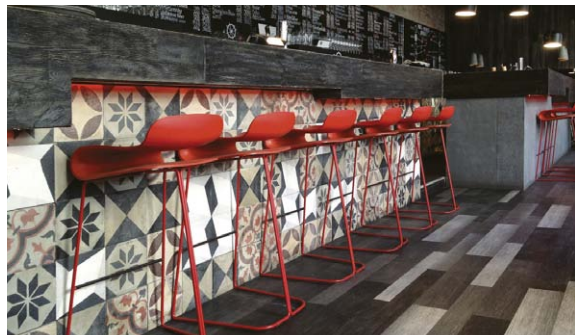


image © DVino Borbár Budapest HU

BCN

Harry&Camila



Sony, Japan
 Deutsche Bank, Warsaw, Poland
 Novotel, Cracow, Poland
 Vyta Café, Milano, Italy
 Chanel Offices, Nice, France
 Nokia Siemens Networks, Budapest, Hungary
 SAP, Goussainville, France
 Eurostar, Bruxelles Midi-Station, Belgium



Outdoor use see current price list

IT Gli sgabelli BCN nascono da una continua ricerca di nuovi materiali e tecnologie. Il sedile, sinuoso alla vista ed ergonomico al tatto, è realizzato in PBT, una materia termoplastica ultraflessibile e resistente il cui utilizzo è inusuale nel panorama del design. Diverse le versioni proposte: alto, basso, medio con struttura in acciaio cromato oppure in tinta con la seduta, con fusto regolabile in altezza con dispositivo a gas e nella nuova versione con gambe in legno di faggio tornito.

EN The BCN stools have been created thanks to ongoing research into new materials and technologies. The seat, visibly sinuous with an ergonomic feel, is made of PBT, a highly flexible and durable thermoplastic material, which is put to unusual use in the world of design. Various versions are available: high, low or medium, with a chrome-plated steel structure or in the same colour as the seat, with a height-adjustable structure with a gas-lift device, and a new version with lathe-turned beech wood legs.

DE Die Hocker BCN entstehen aus einer fortlaufenden Suche nach neuen Materialien

und Technologien. Die sichtbar gerundete und fühlbar ergonomische Sitzfläche besteht aus PBT, einem äußerst biegsamen und widerstandsfähigen Material, dessen Einsatz in der Welt des Designs eher ungewohnt ist. Es werden unterschiedliche Versionen angeboten: hoch, niedrig, mittel mit Struktur aus verchromtem Stahl oder in Farbe der Sitzfläche, mit höhenverstellbarem Aufbau mit Gaskolbensystem und in der neuen Version mit Beinen aus gedrechseltem Buchenholz.

ES Los taburetes BCN nacen de una búsqueda continua de nuevos materiales y tecnologías. El asiento, sinuoso a la vista y ergonómico al tacto, está realizado en PBT, un material termoplástico ultraflexible y resistente cuyo uso resulta inusual en el panorama del diseño. Existen varias versiones: alto, bajo, medio con estructura de acero cromado o a juego con el asiento, con armazón regulable en altura con dispositivo a gas y en la nueva versión con patas de madera de haya torneada.

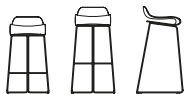
FR Les tabourets BCN sont le fruit d'une recherche constante de nouveautés au niveau des matériaux et de la technologie. Ce siège, sinueux quant à son esthétique et ergonomique

quant à son toucher, est réalisé en PBT, un matériau thermoplastique ultraflexible et résistant, dont l'utilisation n'est pas usuelle dans le domaine du design. Cet article est proposé en différentes versions: tabouret haut, tabouret bas, hauteur moyenne, avec structure en acier chromé ou bien en coloris assorti à l'assise, réglable en hauteur avec vérin à gaz, et enfin dans sa nouvelle version avec pieds en hêtre massif tourné.

Type



Low stool on slide frame
 L 41 P 40 H 63 cm
 W 16 1/8" D 15 5/8" H 24 5/8"



Stool on slide frame
 L 44 P 46 H 78-88 cm
 W 17 3/8" D 18 1/8" H 30 5/8"-34 5/8"



Stool on wooden base
 L 54 P 52 H 78 cm
 W 21 1/2" D 20 4/8" H 30 5/8"



Stool with height adjustment
 L 39 P 40 H 79/92 cm
 W 15 3/8" D 15 5/8" H 31 1/8"/36 2/8"

Metal base



Beech base



PBT-plastic body





Bikappa

Bartoli Design



Biblioteca Comunale, Sondrio, Italy
Audi showroom, Tokyo, Japan
Meiji University, Tokyo, Japan

IT Più che essenziale, quasi bidimensionale allo sguardo, la sedia Bikappa traccia un segno elegante e leggero nello spazio. Lo schienale e la seduta sono ricavati da un unico foglio in polipropilene stampato a iniezione, in tre colori di base: bianco, nero e rosso.

I fianchi sono in alluminio pressofuso lucidato, con un brillante contrasto cromatico, oppure in tinta con lo schienale e la seduta, per un effetto assolutamente minimale.

EN More than essential, with its almost two-dimensional look, the Bikappa chair is elegant and light in any space. The back and seat are made from a single sheet of injection-moulded polypropylene, available in three basic colours: white, black and red. It comes with sides in polished pressure die-cast aluminium, with a striking colour contrast, or in the same colour as the back and seat for an entirely minimalist effect.

DE Der auf das Wesentliche reduzierte und beinahe zweidimensional wirkende Stuhl Bikappa setzt in jedem Raum ein leichtes, elegantes Zeichen. Die Rückenlehne und die Sitzfläche sind aus einem einzigen spritzgegossenen Polypropylenblatt geformt

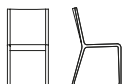
und stehen in drei Grundfarben zur Auswahl: Weiß, Schwarz und Rot. Die Seitenteile bestehen aus glänzendem Aluguss mit aufregendem Farbkontrast oder sind für einen absolut minimalistischen Effekt in Farbe der Rückenlehne und der Sitzfläche ausgeführt.

ES Más que esencial, casi bidimensional a la vista, la silla Bikappa traza un signo elegante y ligero en el espacio. El respaldo y el asiento se obtienen de una única lámina de polipropileno moldeado por inyección, en tres colores básicos: blanco, negro y rojo. Los costados son de aluminio moldeado bajo presión pulido, con un brillante contraste cromático o a juego con el respaldo y el asiento, para obtener un efecto absolutamente minimalista.

FR Au style plus qu'essentiel, quasiment bidimensionnel, la chaise Bikappa trace un signe élégant et léger dans l'espace. Le dossier et l'assise sont moulés par injection à partir d'une seule feuille de polypropylène et sont proposés en trois coloris basiques: blanc, noir et rouge. Les côtés sont en aluminium moulé sous pression, soit en finition polie, présentant un contraste chromatique brillant,

soit en finition colorée assortie au dossier et à l'assise, pour donner un look hyper minimaliste.

Sizes



L 43 P 52 H 80 cm
W 16^{7/8}" D 20^{4/8}" H 31^{4/8}"

Aluminium sides



Polypropylene body



image © Meiji University Tokio JP

Seating & Stools



image © McAteer Photograph

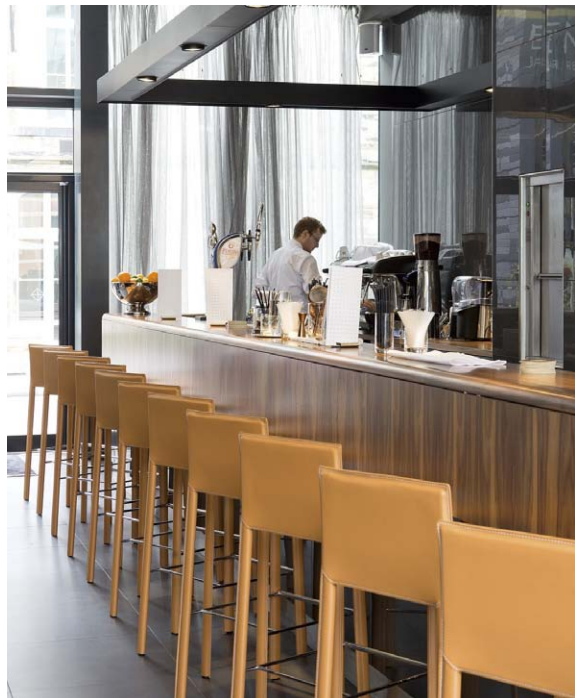


image © McAteer Photograph

Slim

Bluezone



Bar Enzo, Edinburgh, Scotland, UK
 Starbucks, New York, USA
 Girard Perregaux, Switzerland
 Tuddenham Mill Hotel, UK
 Adam Street Private Club, London, UK
 Fiesta Hotels & Resorts, Ibiza, Balearic Islands

IT Il design di Slim esprime una sottile eleganza, il suo rivestimento in cuoio, realizzato con cura artigianale nei particolari, è disponibile in diverse tonalità, per inserirsi in ogni contesto cromatico. Tre le versioni disponibili: sedia con o senza braccioli, sedia con schienale alto per chi desidera un elevato livello di comfort, sgabello coordinato per creare una situazione d'arredo completa.

EN The Slim design is subtle elegance. Its leather upholstery, with superbly crafted details, is available in a variety of colours to match any colour scheme. Three types are available: a chair with or without armrests, a chair with a high back for those who require a high degree of comfort, or a matching stool to provide a complete furnishing arrangement.

DE In dem Design von Slim kommt eine feine Eleganz zum Tragen. Kernlederbezug, hergestellt mit handwerklicher Sorgfalt und in verschiedenen Farben verfügbar. Für jeden farblichen Kontext. Drei Ausführungen sind verfügbar: Stuhl mit oder ohne Armlehnen, Sitz mit hoher Rückenlehne für einen hohen Komfort,

passender Hocker für die Komplettierung der Einrichtung.

ES El diseño de la Slim expresa una fina elegancia, y su revestimiento de cuero, fabricado con esmero artesanal y detallado, está disponible en varios tonos, para su inserción en cualquier contexto cromático. Existen tres versiones disponibles: silla con o sin reposabrazos, silla con respaldo alto para aquellos que deseen un alto nivel de confort, y taburete a juego para crear un completo espacio amueblado.

FR Le design de Slim exprime une subtile élégance, et son revêtement en cuir dont les moindres détails sont réalisés avec soin artisanal est disponible en plusieurs coloris, pour trouver place dans tous les contextes de couleur. Trois versions disponibles: chaise avec ou sans accoudoirs, chaise à dossier haut pour ceux qui désirent un haut niveau de confort, tabouret coordonné pour créer une situation complète d'ameublement.

Type



Chair
 L 46 P 50 H 85 cm
 W 18 1/8" D 19 5/8" H 33 1/8"



Chair with armrests
 L 47 P 50 H 85 cm
 W 18 1/8" D 19 5/8" H 33 1/8"



Chair with high back
 L 46 P 53 H 94 cm
 W 18 1/8" D 20 7/8" H 37"



Stool
 L 44 P 45 H 91 cm
 W 17 3/8" D 17 5/8" H 35 7/8"

Cuoietto hide body





Rest





Rest Harry&Camila



Brasserie Blanc, Cheltenham, UK
Four Seasons Resort, Walt Disney, Florida, USA
Comunità Casa Sant'Ermanno, Carpi, Italy
G'Schlössl Murtal, Murhof, Austria



Indoor/outdoor use

IT Un'intera collezione di arredamento sviluppata insieme a due specialisti dell'outdoor design Harry&Camila. Sedia e poltrona lounge impilabili con o senza braccioli, chaise lounge impilabile e lettino con ruote. Le strutture sono in alluminio verniciato a polveri per esterno, mentre i rivestimenti sono realizzati con corde in poliestere o cinghie intrecciate, nello stesso materiale, con un effetto fra il tessile e il tecnologico.

EN A complete furniture collection developed together with two outdoor design specialists, Harry&Camila. It includes a stackable chair, a stackable lounge chair with or without armrests, a stackable chaise longue and a lounger on wheels. They have epoxy-lacquered aluminium frames for outdoors while upholstery is in polyester rope or interlaced straps in the same material, for a textile and technological effect.

DE Eine vollständige Einrichtungskollektion, die gemeinsam mit den beiden Spezialisten des Outdoor-Designs Harry&Camila entwickelt wurde. Stapelbare Stühle und Loungesessel mit und ohne Armstützen, stapelbare Chaiselounge

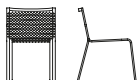
und Liegen mit Rollen. Die Strukturen bestehen aus epoxypulverbeschichtetem Aluminium für den Außenbereich, während die Auflagen aus Polyesterriemen oder einem Polyestergeflecht gefertigt sind, dessen Optik eine gelungene Mischung aus Stoffstruktur und Technologie darstellt.

ES Una colección de mobiliario completa desarrollada junto a dos especialistas del diseño de exteriores Harry&Camila. Silla y butaca lounge apilables con o sin brazos, chaise lounge apilable y tumbona con ruedas. Las estructuras son de aluminio barnizado con polvo para el exterior, mientras que los revestimientos están realizados con cuerdas de poliéster o correas trenzadas, en el mismo material, con un efecto intermedio entre textil y tecnológico.

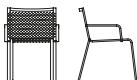
FR Une collection complète de décoration conçue en collaboration avec deux spécialistes du design d'extérieur Harry&Camila. Des chaises et des fauteuils relax empilables, avec ou sans accoudoirs, des chaises de relaxation empilables et des bains de soleil à roulettes. Les structures sont en aluminium laqué époxy pour extérieur tandis que les revêtements sont

réalisés en cordes polyester ou en courroies tressées du même matériau qui leur donnent un effet à la fois textile et technologique.

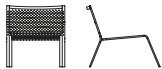
Type



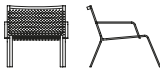
Stackable chair
L 54 P 63 H 79 cm
W 21 1/8" D 24 7/8" H 31 1/8"



Stackable chair with armrests
L 61 P 63 H 79 cm
W 24" D 24 7/8" H 31 1/8"



Stackable lounge chair
L 63 P 85 H 71 cm
W 24 7/8" D 33 4/8" H 28"



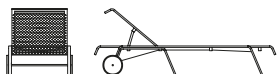
Stackable lounge chair with armrests
L 70 P 85 H 71 cm
W 27 4/8" D 33 4/8" H 28"



Stackable footrest
L 63 P 56 H 38 cm
W 24 6/8" D 22" H 15"



Stackable Chaise longue
L 70 P 160 H 89 cm
W 27 4/8" D 63" H 35"



Stackable lounger
L 66 P 196 H 31/81 cm
W 26" D 77 1/8" H 12 2/8/31 7/8"

Aluminium frame



Polyester ropes



Polyester straps





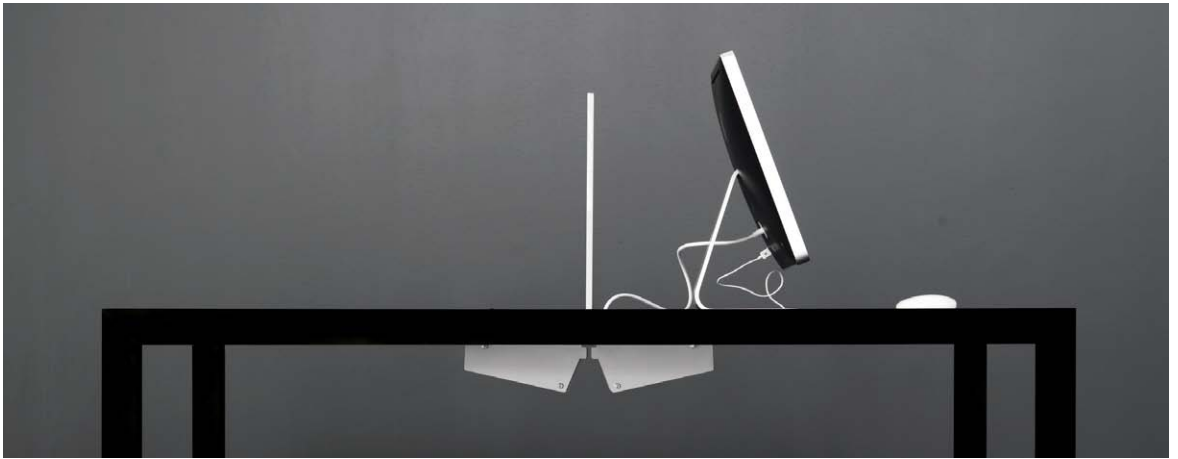
Tables





Sushi workstation





Sushi workstation



image © SSENSE Headquarters Montreal CA



image © eOffice UK

Tables

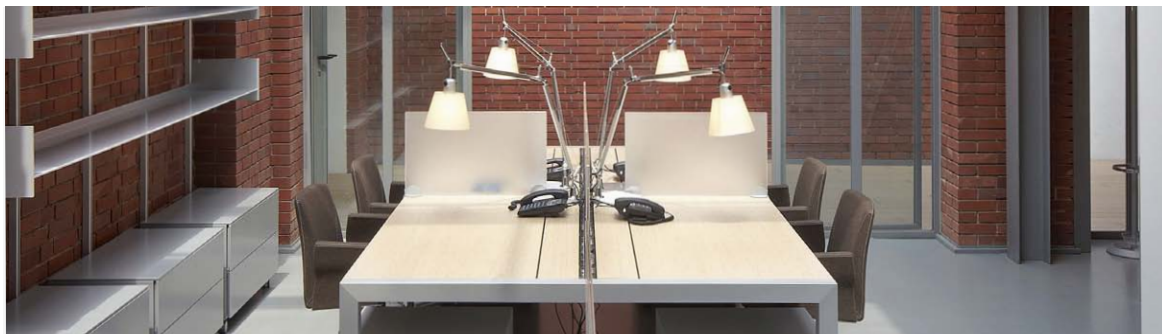


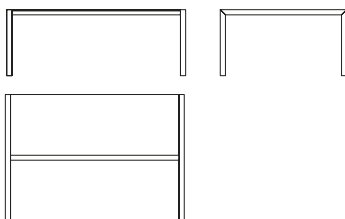
image © Mario Carrieri



image © Attiva Spa Vicenza IT



Type



Workstation

L 150 P 124 H 75 cm
W 59" D 48^{7/8}" H 29^{4/8}"

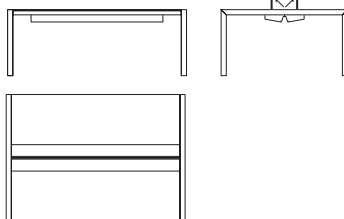
L 180 P 124 H 75 cm
W 70^{7/8}" D 48^{7/8}" H 29^{4/8}"

L 288 P 124 H 75 cm
W 113^{3/8}" D 48^{7/8}" H 29^{4/8}"

L 150 P 160 H 75 cm
W 59" D 63" H 29^{4/8}"

L 180 P 160 H 75 cm
W 70^{7/8}" D 63" H 29^{4/8}"

L 288 P 160 H 75 cm
W 113^{3/8}" D 63" H 29^{4/8}"



Workstation with flaps

L 150 P 124 H 75 cm
W 59" D 48^{7/8}" H 29^{4/8}"

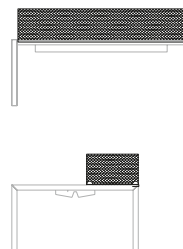
L 180 P 124 H 75 cm
W 70^{7/8}" D 48^{7/8}" H 29^{4/8}"

L 288 P 124 H 75 cm
W 113^{3/8}" D 48^{7/8}" H 29^{4/8}"

L 150 P 160 H 75 cm
W 59" D 63" H 29^{4/8}"

L 180 P 160 H 75 cm
W 70^{7/8}" D 63" H 29^{4/8}"

L 288 P 160 H 75 cm
W 113^{3/8}" D 63" H 29^{4/8}"



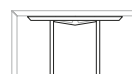
Screen for workstation with flaps

L 45 H 36 cm
W 17^{3/4}" H 14^{1/8}"

L 63 H 36 cm
W 24^{7/8}" H 14^{1/8}"

L 138 H 36 cm
W 54^{3/8}" H 14^{1/8}"

L 168 H 36 cm
W 66^{1/8}" H 14^{1/8}"



Central column unit

L 52 H 20 cm
W 20^{4/8}" H 7^{7/8}"

Sushi workstation

Bartoli Design



Ssense, Montreal, Canada
 Triennale Design Museum, Milano, Italy
 eOffice, London, UK
 Anchorage Museum, Alaska, USA
 Hyundai Capital Yeouido Office, Korea
 Enterprise North East Trust, Aberdeen, Scotland, UK

IT Il design elegantemente minimale delle workstation Sushi racchiude al proprio interno una serie di soluzioni intelligenti per il collegamento con la rete elettrica, telefonica e informatica, permettendo l'utilizzo di tutte le più moderne tecnologie di comunicazione e di lavoro. Due le versioni: con fessura al centro del tavolo oppure con ampio vano, celato da sportelli con speciali cerniere in materiale plastico, per contenere le prese e permettere il passaggio dei cavi. E' inoltre possibile unire più workstation in un'unica composizione lineare utilizzando un'unica colonna centrale.

EN The elegantly minimalist design of the Sushi workstation includes a range of smart solutions to connect up to the electrical mains, telephones and computers, allowing all the latest communication and work technologies to be used. Two versions are available: with a slot in the middle of the table or with a large compartment, concealed by flaps with special plastic hinges to house sockets and allow cable passage. In addition, several workstations can also be joined in a single linear composition, using one central column.

DE Das elegante minimalistische Design der Workstation Sushi verbirgt in seinem Inneren eine Reihe intelligenter Lösungen für Elektro-, Telefon- und Computeranschlüsse und ermöglicht so die Nutzung der modernsten Kommunikations- und Arbeitstechnologien. Es gibt zwei Versionen: Mit Öffnung in der Tischmitte oder mit einem geräumigen, mit Steckdosen ausgerüsteten Fach, das sich hinter Kunststoffklappen mit speziellen Scharnieren verbirgt und ein Hoch- und Durchführen der Kabel ermöglicht. Außerdem lassen sich mehrere Workstations aneinanderreihen, wobei nur ein Mittelfuß erforderlich ist.

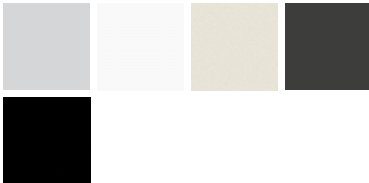
ES El diseño elegantemente minimalista de las estaciones de trabajo Sushi integra una serie de soluciones inteligentes para conectarse a la red eléctrica, telefónica e informática, lo que permite utilizar las más modernas tecnologías de comunicación y de trabajo. Se presenta en dos versiones: con ranura en el centro de la mesa o con un amplio compartimento cubierto con tapas provistas de bisagras especiales de material plástico que permite alojar las tomas de corriente y hacer pasar los cables. También es posible unir varias

estaciones de trabajo en una sola composición recta utilizando una única columna central.

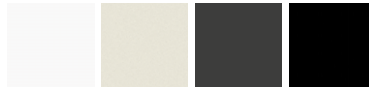
FR Le design à l'élégance minimale des postes de travail Sushi workstation dissimule une série de solutions intelligentes pour le raccordement aux installations électrique, téléphonique ou informatique, permettant ainsi d'utiliser toutes les technologies de communication et de travail les plus modernes.

Deux versions disponibles : la première avec une fissure au centre de la table et l'autre avec un grand logement, fermé par des couvercles dotés de charnières spéciales en plastique, où pouvoir loger les prises et faire passer les câbles. De plus, il est possible de juxtaposer plusieurs postes de travail de façon à ne former qu'une composition linéaire continue, ceci en n'utilisant qu'une colonne au centre.

Aluminium legs



Alucompact® laminate top



Fenix-NTM® black edge top



Fenix-NTM® coloured edge top



Laminate black edge top



Methacrylate screen



Fabric screen





Sushi



Image © Francesca Yorke



Image © Quantum Studio Mosca RU



image © Francesca Yorke

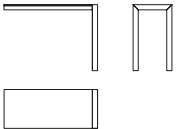
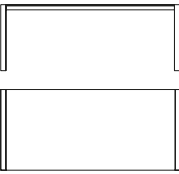
Sushi



Tables



Sizes



Table/Desk/Meeting table

L 125 P 55 H 75 cm
W 49 2/8" D 21 5/8" H 29 4/8"

L 147 P 55 H 75 cm
W 57 7/8" D 21 5/8" H 29 4/8"

L 216 P 55 H 75 cm
W 85" D 21 5/8" H 29 4/8"

L 80 P 80 H 75 cm
W 31 4/8" D 31 4/8" H 29 4/8"

L 125 P 80 H 75 cm
W 49 2/8" D 31 4/8" H 29 4/8"

L 150 P 80 H 75 cm
W 59" D 31 4/8" H 29 4/8"

L 177 P 80 H 75 cm
W 69 3/4" D 31 4/8" H 29 4/8"

L 200 P 80 H 75 cm
W 78 3/4" D 31 4/8" H 29 4/8"

L 220 P 80 H 75 cm
W 86 5/8" D 31 4/8" H 29 4/8"

L 240 P 80 H 75 cm
W 94 4/8" D 31 4/8" H 29 4/8"

L 260 P 80 H 75 cm
W 102 3/8" D 31 4/8" H 29 4/8"

L 280 P 80 H 75 cm
W 110 2/8" D 31 4/8" H 29 4/8"

L 300 P 80 H 75 cm
W 118 1/8" D 31 4/8" H 29 4/8"

L 90 P 90 H 75 cm
W 35 3/8" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 125 P 90 H 75 cm
W 49 2/8" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 150 P 90 H 75 cm
W 59" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 177 P 90 H 75 cm
W 69 3/4" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 200 P 90 H 75 cm
W 78 3/4" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 220 P 90 H 75 cm
W 86 5/8" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 240 P 90 H 75 cm
W 94 4/8" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 260 P 90 H 75 cm
W 102 3/8" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 280 P 90 H 75 cm
W 110 2/8" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 300 P 90 H 75 cm
W 118 1/8" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 100 P 100 H 75 cm
W 39 3/4" D 39 3/8" H 29 4/8"

L 150 P 100 H 75 cm
W 59" D 39 3/8" H 29 4/8"

L 177 P 100 H 75 cm
W 69 3/4" D 39 3/8" H 29 4/8"

L 200 P 100 H 75 cm
W 78 3/4" D 39 3/8" H 29 4/8"

L 220 P 100 H 75 cm
W 86 5/8" D 39 3/8" H 29 4/8"

L 240 P 100 H 75 cm
W 94 4/8" D 39 3/8" H 29 4/8"

L 260 P 100 H 75 cm
W 102 3/8" D 39 3/8" H 29 4/8"

L 280 P 100 H 75 cm
W 110 2/8" D 39 3/8" H 29 4/8"

L 300 P 100 H 75 cm
W 118 1/8" D 39 3/8" H 29 4/8"

L 220 P 124 H 75 cm
W 86 5/8" D 48 7/8" H 29 4/8"

L 240 P 124 H 75 cm
W 94 4/8" D 48 7/8" H 29 4/8"

L 288 P 124 H 75 cm
W 113 3/8" D 48 7/8" H 29 4/8"

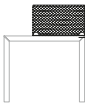
L 140 P 140 H 75 cm
W 55 1/8" D 55 1/8" H 29 4/8"

Return desk

L 119 P 55 H 75 cm
W 46 7/8" D 21 5/8" H 29 4/8"

L 141 P 55 H 75 cm
W 55 4/8" D 21 5/8" H 29 4/8"

L 210 P 55 H 75 cm
W 82 5/8" D 21 5/8" H 29 4/8"



Screen

L 45 H 36 cm
W 17 5/8" H 14 1/8"

L 63 H 36 cm
W 24 7/8" H 14 1/8"

Sushi

Bartoli Design



Lamborghini, Montreal, Canada
 University of Irvine, California, USA
 Chanel, Centre Commercial Printemps, Paris &
 Boulevard Saint Honoré, Paris, France
 Nike Wings European Logistics Campus, Ham, BE
 Dolby Headquarters, San Francisco, California, USA
 Triennale Design Museum, Milano, Italy
 Revel Theater Atlantic City, New Jersey, USA



Outdoor use see current price list

IT I tavoli Sushi possono essere utilizzati come scrivanie operative, adottando tutta una serie di accessori improntati al medesimo raffinato minimalismo. Sotto il piano è possibile posizionare un porta CPU in metacrilato e una pratica rete in materiale plastico ignifugo, per raccogliere i cavi e nasconderli alla vista. I piani in laminato possono essere dotati di un foro per il passaggio dei cavi.

I tavoli sono inoltre abbinabili all'infinito, per creare composizioni di qualsiasi lunghezza, utilizzando un'unica gamba centrale fra un piano e l'altro. Disponibili anche delle versioni utilizzabili in contesti outdoor.

EN Sushi tables can be used as operator's desks, with the addition of accessories characterised by the same refined minimalism. Under the top, a methacrylate CPU can be housed and a practical mesh in fire-retardant plastic to house and conceal all cables. Laminate tops can also be equipped with a cutout for cable passage. The tables can also be used in multiple combinations to create compositions of any length, using a single central leg between one top and another. Versions are also available for outdoor use.

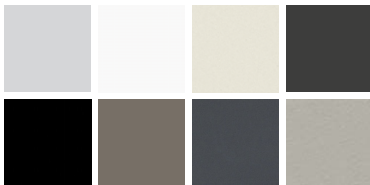
DE Die Tische Sushi finden ihren Einsatz auch als Arbeitstische und werden zu diesem Zweck mit einer Reihe von Zubehörteilen ergänzt, die alle denselben raffinierten Minimalismus aufweisen. Unter der Tischplatte lassen sich ein CPU-Träger aus Methacrylat und ein praktisches Gitter aus feuerhemmendem Kunststoff montieren, in dem die Kabel unsichtbar untergebracht werden können. Die Platten aus Laminat können mit einer Kabeldurchgangsöffnung ausgestattet werden. Die Tische sind weiters unendlich anbaubar, um Zusammenstellungen in jeder gewünschten Länge zu schaffen, wobei zwischen den einzelnen Platten nur ein Mittelfuß erforderlich ist. Erhältlich auch in den Versionen für einen Einsatz im Outdoor-Bereich.

ES Las mesas Sushi pueden utilizarse como escritorios operativos adoptando toda una serie de accesorios caracterizados por el mismo refinado minimalismo. Debajo del sobre se puede colocar un porta CPU de metacrilato y una práctica red de material plástico ignífugo que permite recoger los cables para ocultarlos a la vista. Los sobres de laminado pueden estar dotados de un orificio para hacer pasar los cables. Las mesas pueden combinarse al

infinito, para crear composiciones de cualquier longitud utilizando una sola pata central entre un sobre y el siguiente. Existen versiones para ambientes exteriores.

FR Les tables Sushi peuvent également être utilisées comme bureaux de travail, en y appliquant toute une série d'accessoires à la ligne raffinée et minimaliste. Sous le plateau, il est possible d'installer un support PC en méthacrylate ainsi qu'un filet en matière plastique anti-feu, très pratique, pour rassembler les câbles et les dissimuler. Les plateaux en stratifié peuvent être dotés d'une ouverture pour le passage des câbles. Il est en outre possible de juxtaposer ces tables pour créer des compositions de n'importe quelle longueur, en n'utilisant qu'un pied central placé à chaque jonction de plateaux. Elles sont également disponibles en version outdoor pour l'extérieur.

Aluminium legs



Alucompact® laminate top



Pure-white laminate top



Fenix-NTM® black edge top



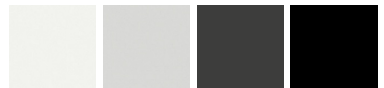
Fenix-NTM® coloured edge top



DEKTON® by Cosentino top



Gloss or matt glass top



Methacrylate screen



Fabric screen



⚠ Not all finishes are available in sizes listed. Refer to current price list.



image © Stefano Pedroni / www.villacamillicollection.com



Sushi slatted Outdoor

Bartoli Design



Gatwick Airport, UK
Ssense, Montreal, Canada



Indoor/outdoor use

IT Il piano è realizzato con sottili doghe in Fenix-NTM®: materiale con un'estetica calda e morbida al tatto che unisce leggerezza, solidità e inalterabilità agli agenti atmosferici. La struttura è in alluminio anodizzato, materiale ecologico e idoneo all'utilizzo all'aperto. Oltre ad un'ampia gamma di tavoli in diverse dimensioni, la collezione comprende una panca coordinata, utilizzabile come seduta o come versatile complemento d'arredo.

EN The top is in Fenix-NTM®: a material with warm and soft aesthetic appeal, which is light, sturdy and resistant to atmospheric agents. It has an anodized aluminium frame, an ecological material that is suitable for outdoor use. As well as a wide range of tables in different sizes, the collection includes a matching bench, for use as a chair or versatile furnishing accessory.

DE Die Platte besteht aus dünnen Leisten aus Fenix-NTM®: Ein Material mit einer warmen und berührungsfreundlichen Ästhetik, das Leichtigkeit, Stärke und Widerstandsfähigkeit gegen Witterungseinflüsse vereint. Die Struktur ist aus eloxiertem Aluminium gefertigt, einem umweltfreundlichen und für die Verwendung im

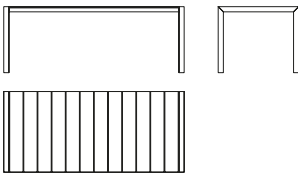
Freien geeigneten Material. Neben einer reichhaltigen Auswahl von Tischen in verschiedenen Größen umfasst die Kollektion auch eine dazupassende Bank, die als Sitzmöbel oder vielseitiges Einrichtungselement genutzt werden kann.

ES El sobre está realizado con finos listones de Fenix-NTM®: un material dotado de una estética cálida y suave al tacto que aúna ligereza, solidez e inalterabilidad frente a los agentes atmosféricos. La estructura es de aluminio anodizado, un material ecológico e idóneo para su utilización al aire libre. Además de una amplia gama de mesas de diversas dimensiones, la colección incluye un banco a juego que se puede utilizar como asiento o como complemento decorativo.

FR Le plateau est réalisé avec de minces lattes en Fenix-NTM®: un matériau à l'esthétique chaude et souple au toucher, alliant légèreté, solidité et inaltérabilité aux agents atmosphériques. La structure est en aluminium anodisé, un matériau écologique adapté à l'usage extérieur. La collection ne comprend pas seulement une ample gamme de tables de différentes mesures, mais aussi un banc

coordonné à utiliser soit comme assise soit en complément d'ameublement.

Type



Table

L 161 P 90 H 75 cm
W 63 3/8" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 180 P 90 H 75 cm
W 70 7/8" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 215 P 90 H 75 cm
W 84 5/8" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 270 P 90 H 75 cm
W 106 2/8" D 35 3/8" H 29 4/8"

L 139 P 136 H 75 cm
W 54 6/8" D 53 4/8" H 29 4/8"



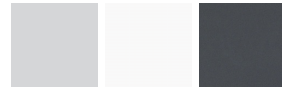
Low unit

L 123 P 41 H 45 cm
W 48 3/8" D 16 1/8" H 17 6/8"

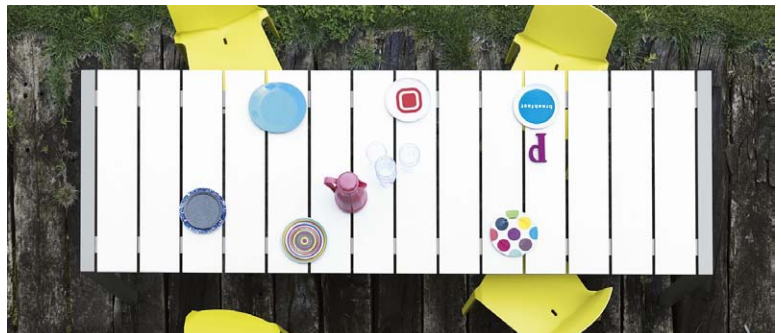
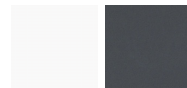
L 144 P 41 H 45 cm
W 56 3/4" D 16 1/8" H 17 6/8"

L 162 P 41 H 45 cm
W 63 7/8" D 16 1/8" H 17 6/8"

Aluminium legs



Fenix-NTM® black edge top





Neat



image © Dgriot, Treviso IT

Tables



Neat

Christophe Pillet



University of California, Irvine, USA
Dogtrot, Treviso, Italy

IT Ricordano i piani con cavalletti di un cantiere artigianale, questi tavoli di ispirazione minimale, adatti ai più diversi spazi ed utilizzi. La struttura portante è in alluminio, nei colori bianco, nero e rosso corallo, mentre il piano può essere in due versioni: più sottile, rivestito in lamiera verniciata a polveri, con gradevole finitura goffrata, oppure più spesso, impiallacciato in essenza. I piani in acciaio possono essere accessoriati con degli schermi frontali e laterali che si posizionano liberamente grazie a calamite.

EN These tables with minimalist appeal, recalling the tops with trestles of an artisan workshop, are ideal for a multitude of spaces and uses. The load-bearing frame is in white, black or coral red aluminium, whereas the top comes in two versions: a slimline version coated in epoxy lacquered sheet metal with an attractive textured finish, or a thicker version in wood veneer. Steel tops can be accessorized with front and side screens that can be positioned as required using magnets.

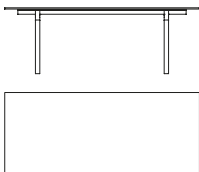
DE Diese minimalistisch angehauchten Tische erinnern an die auf Stützböcken liegenden Arbeitsplatten einer Werkstatt und sind für

unterschiedliche Zwecke und in verschiedenen Raumsituationen einsetzbar. Die tragende Struktur besteht aus Aluminium in den Farben Weiß, Schwarz und Korallrot, während die Platte in zwei Versionen angeboten wird: Die dünnere Platte mit einer Auflage aus Stahlblech besitzt eine Pulverlackierung mit angenehm strukturierter Ausführung, die stärkere Variante ist in Echtholz furniert. Die Stahlplatten können mit vorderen und seitlichen Sichtblenden ausgestattet werden, die sich je nach Bedarf mit Magneten befestigen lassen.

ES Estas mesas de inspiración minimalista recuerdan los tableros con caballetes de las obras artesanales y se adaptan a los espacios y los usos más variados. La estructura portante es de aluminio, en los colores blanco, negro y rojo coral, mientras que el sobre se presenta en dos versiones: en la más fina está revestido con una chapa barnizada con polvo de agradable acabado texturizado, mientras que en la versión gruesa está chapado en madera. Los sobres de acero pueden equiparse con pantallas frontales y laterales que se colocan libremente con imanes.

FR Ces tables nous rappellent les plateaux sur tréteaux utilisés par les artisans, avec leur esprit minimaliste, et leur facilité à s'adapter aux espaces et aux utilisations les plus variés. La structure porteuse est en aluminium, disponible dans les coloris blanc, noir et rouge corail, tandis que le plateau est proposé en deux versions: en version ultra-mince, revêtu en tôle laquée époxy, finition gaufrée agréable au toucher, ou bien en version épaisseur plus forte, finition plaqué bois. Les plateaux en acier peuvent être accessorisés avec des cloisonnettes avant et latérales, que l'on peut installer facilement grâce à leurs aimants de fixation.

Type



Table/Desk

L 160 P 90 H 75-77 cm
W 63" D 35³/₈" H 29⁴/₈/29³/₈"

L 180 P 90 H 75-77 cm
W 70¹/₈" D 35³/₈" H 29⁴/₈/29³/₈"

L 200 P 90 H 75-77 cm
W 78⁵/₈" D 35³/₈" H 29⁴/₈/29³/₈"

L 220 P 90 H 75-77 cm
W 86⁵/₈" D 35³/₈" H 29⁴/₈/29³/₈"

L 240 P 90 H 75-77 cm
W 94⁴/₈" D 35³/₈" H 29⁴/₈/29³/₈"

L 200 P 100 H 75-77 cm
W 78⁵/₈" D 39³/₈" H 29⁴/₈/29³/₈"

L 220 P 100 H 75-77 cm
W 86⁵/₈" D 39³/₈" H 29⁴/₈/29³/₈"

L 240 P 100 H 75-77 cm
W 94⁴/₈" D 39³/₈" H 29⁴/₈/29³/₈"

L 260 P 100 H 75-77 cm
W 102³/₈" D 39³/₈" H 29⁴/₈/29³/₈"



L 280 P 100 H 75-77 cm
W 110²/₈" D 39³/₈" H 29⁴/₈/29³/₈"



Magnetic screen

L 60 P 5 H 35 cm
W 23⁵/₈" D 2" H 13⁵/₈"

L 120 P 5 H 35 cm
W 47²/₈" D 2" H 13⁵/₈"

Polyurethane screen



Aluminium legs



Metal top (13 mm thick)



Wood top (35 mm thick)



Fabric screen





Thin-K





Thin-K



image © McAteer Photograph



image © McAteer Photograph



Thin-K

Luciano Bertoncini



Bar Enzo, Edinburgh, Scotland, UK
The Imperial War Museum, London, UK
Poliambulatorio De Angelis, Milano, Italy
Residenza Cà delle Erbe, Mantova, Italy
Blue Planet Aquarium, Copenhagen, Denmark
Philipp Plein, Milano, Italy



Outdoor use see current price list

IT Thin-K è una collezione di tavoli fissi caratterizzati da un piano così sottile da sembrare sospeso nell'aria: appena 6 mm. Il progetto Thin-K pensa inoltre all'ambiente: infatti è realizzato al 100% con materiali riciclabili. Piani e dettagli delle gambe in alluminio, alluminio impiallacciato rovere o vetro, struttura in alluminio, gambe in acciaio: tutto questo con un'ampia gamma di combinazioni cromatiche, per giocare con il colore, in totale leggerezza. I piani in alluminio hanno una finitura goffrata piacevole al tatto, un sottile piacere in più.

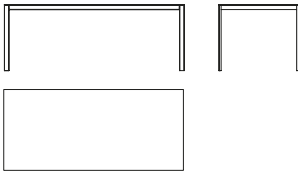
EN Thin-K is a collection of fixed tables with such a narrow top, just 6 mm thick, that it appears to be suspended in the air. The Thin-K design also considers the environment: it is made of 100% recyclable materials. Tops and legs details in aluminium, aluminium with wood veneer or glass, aluminium frame and steel legs: all available in a wide range of colour combinations so you can experiment with colour, with complete lightness. Aluminium tops have a textured finish that is attractive to the touch, for added subtle pleasure.

DE Thin-K ist eine Kollektion aus fixen Tischen, deren extrem dünne Tischplatte scheinbar in der Luft zu schweben scheint: die Stärke beträgt knapp 6 mm. Der Entwurf Thin-K denkt außerdem an die Umwelt: Er wird nämlich zu 100% aus recycelbaren Materialien hergestellt. Platten und Details der Beine aus Aluminium, Aluminium Eiche furniert oder Glas, Struktur und aus Aluminium, Beine aus Stahl: All diese Teile stehen in zahlreichen Farbkombinationen zur Auswahl, um in völliger Freiheit mit Farbtönen und Effekten spielen zu können. Die Platten aus Aluminium weisen eine leichte, bei jeder Berührung angenehm spürbare Strukturausführung auf.

ES Thin-K es una colección de mesas fijas caracterizadas por un sobre tan fino que parece suspendido en el aire: solamente 6 mm. El diseño de Thin-K piensa también en el medio ambiente: está realizada al 100% con materiales reciclables. Los sobres y los detalles de las patas son de aluminio, aluminio chapado en roble o de vidrio, la estructura de aluminio y las patas de acero: todo ello con una amplia gama de combinaciones cromáticas, para jugar con el color con total ligereza. Los sobres de aluminio presentan un acabado texturizado muy agradable al tacto, un pequeño placer más.

FR Thin-K est une collection de tables fixes se caractérisant par la minceur de leur plateau, si mince qu'on dirait qu'il est suspendu: il ne fait que 6 mm d'épaisseur. Dans le cadre de ce projet, on veille à respecter l'environnement: en fait, ce plateau a été réalisé avec des matériaux 100% recyclables. Les plateaux et les détails des pieds sont en aluminium, aluminium plaqué en chêne ou en verre, la structure en aluminium, les pieds en acier: tout ceci est proposé dans une vaste gamme de combinaisons chromatiques permettant de jouer, en toute légèreté, avec les couleurs.

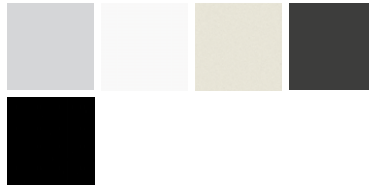
Sizes



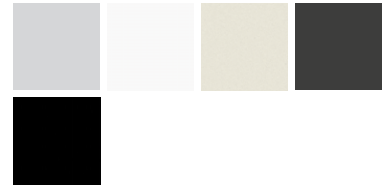
Table/Desk

L 80 P 80 H 75 cm W 31 ⁴ / ₈ " D 31 ⁴ / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "	L 260 P 100 H 75 cm W 102 ³ / ₈ " D 39 ³ / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "
L 123 P 80 H 75 cm W 48 ³ / ₈ " D 31 ⁴ / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "	L 280 P 100 H 75 cm W 110 ² / ₈ " D 39 ³ / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "
L 150 P 80 H 75 cm W 59" D 31 ⁴ / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "	L 295 P 100 H 75 cm W 116 ¹ / ₈ " D 39 ³ / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "
L 150 P 90 H 75 cm W 59" D 35 ³ / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "	L 240 P 120 H 75 cm W 94 ⁴ / ₈ " D 47 ² / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "
L 170 P 90 H 75 cm W 66 ⁷ / ₈ " D 35 ³ / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "	L 260 P 120 H 75 cm W 102 ³ / ₈ " D 47 ² / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "
L 200 P 100 H 75 cm W 78 ³ / ₄ " D 39 ³ / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "	L 280 P 120 H 75 cm W 110 ² / ₈ " D 47 ² / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "
L 220 P 100 H 75 cm W 86 ⁵ / ₈ " D 39 ³ / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "	L 295 P 120 H 75 cm W 116 ¹ / ₈ " D 47 ² / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "
L 240 P 100 H 75 cm W 94 ⁴ / ₈ " D 39 ³ / ₈ " H 29 ⁴ / ₈ "	

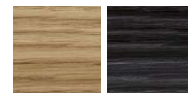
Steel legs



Aluminium top/external details on leg



Wood top/external details on leg



Gloss or matt glass top/external details on leg



⚠ Not all finishes are available in sizes listed. Refer to current price list.



Holo





Holo

Kensaku Oshiro

IT Dall'incontro fra la tecnologia di Kristalia e la creatività di Kensaku Oshiro nasce Holo: un tavolo caratterizzato dall'inedita base con un foro ovale, dal contorno morbidamente plasmato, realizzata in lamiera di metallo con un processo che prevede numerosi passaggi di stampaggio e piegatura. Su questa originale base è appoggiato un piano in Fenix-NTM® con effetto opaco antiriflettente che dona alla superficie di questo materiale un'estetica calda e morbida al tatto.

EN The combination of Kristalia's technology with Kensaku Oshiro's creativity has led to Holo: a table featuring an original base and an oval hole, with a softly moulded shape in sheet metal, made using a process that involves many moulding and bending phases. This original base supports a Fenix-NTM® top with a matt anti-reflective effect that gives the surface of this material warm appeal and a soft touch.

DE Aus dem Treffen zwischen der Technologie Kristalia und der Kreativität von Kensaku Oshiro entsteht Holo: Ein Tisch, der sich durch sein ungewöhnliches Untergestell mit einem ovalen Loch und weich modellierten Linien

auszeichnet, das mit einem besonderen Prozess mit zahlreichen Spritzguss- und Biegedurchgängen aus Metallblech hergestellt wird. Auf diesem originellen Untergestell ruht eine Platte aus Fenix-NTM® mit Matteffekt mit geringster Lichtreflexion, der den aus diesem Material gefertigten Oberflächen eine warme und berührungsfreundliche Ästhetik verleiht.

ES Del encuentro entre la tecnología de Kristalia y la creatividad de Kensaku Oshiro nace Holo: una mesa caracterizada por una base inédita con un orificio oval, de contorno suavemente plasmado, realizada en chapa de metal con un proceso que abarca numerosas fases de moldeado y pliegue. Sobre esta base realmente original apoya un sobre de Fenix-NTM® con efecto mate antirreflectante que aporta una estética cálida y suave al tacto en la superficie del material.

FR L'alliance technologie Kristalia et créativité Kensaku Oshiro a engendré Holo: une table se caractérisant par son piétement présentant une ouverture ovale, au souple contour modelé, réalisée en tôle métallique grâce à un processus prévoyant de nombreuses étapes de moulage et de pliage. C'est sur ce piétement original que

repose un plateau en Fenix-NTM® ayant un effet mat anti-reflets qui donne à la surface de ce matériau une esthétique chaude et souple au toucher.

Type

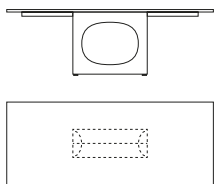


Table with central base
L 220 P 100 H 75 cm
W 86 5/8" D 39 3/8" H 29 4/8"

L 250 P 100 H 75 cm
W 98 3/8" D 39 3/8" H 29 4/8"

L 280 P 100 H 75 cm
W 110 2/8" D 39 3/8" H 29 4/8"



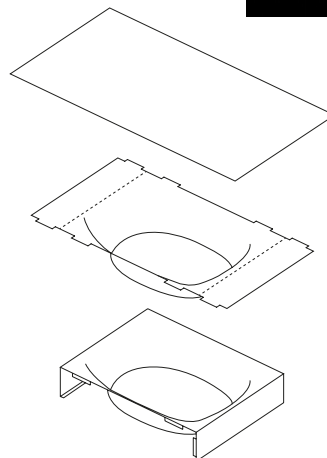
Table with double base
L 320 P 120 H 75 cm
W 126" D 47 2/8" H 29 4/8"

L 360 P 135 H 75 cm
W 141 5/8" D 53 1/8" H 29 4/8"

Steel base



Fenix-NTM® top



Tables



Nori

Bartoli Design



Residenza Cà delle Erbe, Mantova, Italy
Comunità Casa Sant'Ermanno, Carpi, Italy
Merville apartment, Jesolo, Italy
Villero & Boch Offices, London, UK

⚠ Not all finishes are available in sizes listed. Refer to current price list.

IT Le gambe del tavolo Nori, realizzate in alluminio anodizzato o verniciato, disegnano geometrie affilate e aggressive. Il piano è a sua volta estremamente sottile e leggero, ma allo stesso tempo resistentissimo, grazie ai materiali utilizzati. Sotto il piano è possibile posizionare un porta CPU in metacrilato e una pratica rete in materiale plastico ignifugo, per raccogliere i cavi e nascondarli alla vista. I piani in laminato possono inoltre essere dotati di un foro per il passaggio dei cavi. Gli abbinamenti fra la struttura e il piano sono infiniti, per soddisfare ogni desiderio ed esigenza.

EN The legs of the Nori table in anodized aluminium or lacquer, offer sharp and dynamic lines. The top is extremely slim and light but also highly resistant, thanks to the materials used. A methacrylate CPU stand can be positioned under the top, whereas a practical mesh in fire-retardant plastic houses and conceals cables. Laminate tops can also be provided with a cutout for cable passage. Many combinations are available for the frame and top to meet all tastes and requirements.

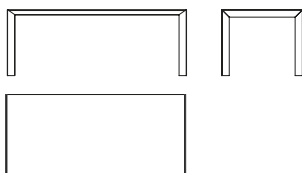
DE Die aus eloxiertem oder lackiertem Aluminium gefertigten Beine des Tisches Nori bilden eine

scharfe, angriffs-lustige Geometrie. Die Platte ist hingegen besonders dünn und leicht, bietet durch die eingesetzten Materialien jedoch höchste Widerstandsfähigkeit. Unter der Tischplatte lassen sich ein CPU-Träger aus Methacrylat und ein praktisches Gitter aus feuerhemmendem Kunststoff montieren, in dem die Kabel unsichtbar untergebracht werden können. Die Platten aus Laminat können außerdem mit einer Kabeldurchgangsöffnung ausgestattet werden. Die Kombinationsmöglichkeiten zwischen Struktur und Platte sind unendlich und erfüllen jeden Wunsch und alle Ansprüche.

ES Las patas de la mesa Nori, realizadas en aluminio anodizado o barnizado, dibujan geometrías afiladas y agresivas. El sobre, extraordinariamente fino y ligero, resulta altamente resistente gracias a los materiales empleados. Debajo del sobre se puede colocar un porta CPU de metacrilato y una práctica red de material plástico ignífugo que permite recoger los cables para ocultarlos a la vista. Los sobres de laminado pueden estar dotados de un orificio para hacer pasar los cables. Las combinaciones entre la estructura y el sobre son infinitas, para satisfacer cualquier deseo o exigencia.

FR Les pieds de la table Nori, réalisés en aluminium anodisé ou laqué, tracent des lignes géométriques effilées et agressives. Le plateau également est extrêmement fin et léger tout en étant à la fois très résistant grâce aux matériaux utilisés. Il est possible d'installer, sous le plateau, un support PC en méthacrylate ainsi qu'un filet en plastique anti-feu très pratique pour y loger les câbles et les dissimuler. De plus, les plateaux en stratifié peuvent être dotés d'une ouverture pour le passage des câbles. Les possibilités d'association structure-plateau sont innombrables, répondant ainsi à toute demande et à tout type d'exigence.

Sizes



Table/Desk

L 114 P 80 H 75 cm

W 44^{7/8}" D 31^{4/8}" H 29^{4/8}"

L 139 P 80 H 75 cm

W 54^{6/8}" D 31^{4/8}" H 29^{4/8}"

L 166 P 80 H 75 cm

W 65^{3/8}" D 31^{4/8}" H 29^{4/8}"

L 189 P 80 H 75 cm

W 74^{3/8}" D 31^{4/8}" H 29^{4/8}"

L 209 P 80 H 75 cm

W 82^{2/8}" D 31^{4/8}" H 29^{4/8}"

L 229 P 80 H 75 cm

W 90^{1/8}" D 31^{4/8}" H 29^{4/8}"

L 249 P 80 H 75 cm

W 98^{7/8}" D 31^{4/8}" H 29^{4/8}"

L 269 P 80 H 75 cm

W 105^{7/8}" D 31^{4/8}" H 29^{4/8}"

L 289 P 80 H 75 cm

W 113^{6/8}" D 31^{4/8}" H 29^{4/8}"

L 114 P 90 H 75 cm

W 44^{7/8}" D 35^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 139 P 90 H 75 cm

W 54^{6/8}" D 35^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 166 P 90 H 75 cm

W 65^{3/8}" D 35^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 189 P 90 H 75 cm

W 74^{3/8}" D 35^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 209 P 90 H 75 cm

W 82^{2/8}" D 35^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 229 P 90 H 75 cm

W 90^{1/8}" D 35^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 249 P 90 H 75 cm

W 98^{7/8}" D 35^{3/8}" H 29^{4/8}"

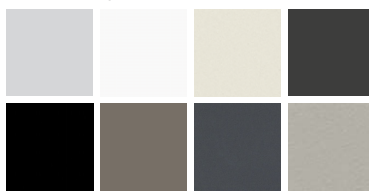
L 269 P 90 H 75 cm

W 105^{7/8}" D 35^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 289 P 90 H 75 cm

W 113^{6/8}" D 35^{3/8}" H 29^{4/8}"

Aluminium legs



L 139 P 100 H 75 cm

W 54^{6/8}" D 39^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 166 P 100 H 75 cm

W 65^{3/8}" D 39^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 189 P 100 H 75 cm

W 74^{3/8}" D 39^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 209 P 100 H 75 cm

W 82^{2/8}" D 39^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 229 P 100 H 75 cm

W 90^{1/8}" D 39^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 249 P 100 H 75 cm

W 98^{7/8}" D 39^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 269 P 100 H 75 cm

W 105^{7/8}" D 39^{3/8}" H 29^{4/8}"

L 289 P 100 H 75 cm

W 113^{6/8}" D 39^{3/8}" H 29^{4/8}"

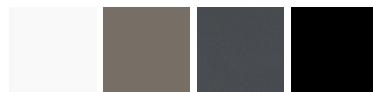
L 209 P 124 H 75 cm

W 82^{2/8}" D 48^{7/8}" H 29^{4/8}"

Alucompact® laminate top



Fenix-NTM® black edge top



Fenix-NTM® coloured edge top



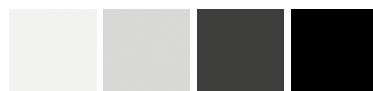
Pure-white



DEKTON® by Cosentino top



Gloss or matt glass top





Maki

Bartoli Design

⚠ Not all finishes are available in sizes listed. Refer to current price list.

IT Dalla lunga collaborazione fra Kristalia e Bartoli Design sono nati dei veri best seller come i tavoli Sushi e Nori. Ora è la volta di Maki: un tavolo sempre ispirato a un'idea di assoluta essenzialità, di gusto tipicamente orientale, ma nel quale i profili delle gambe, anziché presentarsi con degli angoli netti, assumono dei contorni piacevolmente arrotondati. Anche Maki, come gli altri progetti di tavolo di Bartoli Design, è disponibile in molteplici dimensioni e varianti di colore, per dare forma a infinite possibilità estetiche e d'uso.

EN The long-standing partnership between Kristalia and Bartoli Design has resulted in real best sellers such as the Sushi and Nori tables. Now it's time for Maki: a table also inspired by an idea of sheer simplicity, with typically oriental appeal and leg profiles with pleasantly rounded, rather than sharp, corners. Like the other table projects by Bartoli Design, Maki is also available in a variety of sizes and colours, allowing a multitude of aesthetic and functional solutions.

DE Die lange Zusammenarbeit zwischen Kristalia und Bartoli Design hat wahre Bestseller

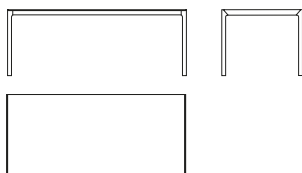
wie die Tische Sushi und Nori hervorgebracht. Jetzt ist Maki an der Reihe: Ein wie immer von der Idee absoluter Wesentlichkeit inspirierter Tisch, mit typisch orientalischer Note, bei dem sich die Profile der Beine jedoch nicht wie gewohnt mit klaren Kanten präsentieren, sondern eine angenehm abgerundete Form annehmen. Wie die anderen Tiscentwürfe von Bartoli Design ist auch Maki in zahlreichen Größen und Farbvarianten erhältlich, wodurch hinsichtlich Ästhetik und Gebrauch unzählige Möglichkeiten offenstehen.

ES De la larga colaboración entre Kristalia y Bartoli Design han nacido auténticos superventas, como las mesas Sushi y Nori. Ahora es el turno de Maki: una mesa inspirada también en una idea de absoluta esencialidad, de sabor tipicamente oriental, pero en la que los perfiles de las patas en lugar de presentarse con ángulos netos asumen contornos agradablemente redondeados. Como los otros proyectos de mesa de Bartoli Design, Maki está disponible en múltiples tamaños y variantes de color, para dar forma a infinitas posibilidades estéticas y de uso.

FR À la suite de la longue collaboration entre

Kristalia et Bartoli Design sont nés de véritables best sellers comme les tables Sushi et Nori. Et maintenant, c'est au tour de Maki: une table s'inspirant toujours d'une idée d'essentiel absolu, du genre typiquement oriental, mais où les profils des pieds affichent des formes arrondies au lieu des formes originelles plus angulaires. Maki, elle aussi, tout comme les autres projets de table signés Bartoli Design, est disponible en de nombreuses dimensions et des coloris variés, pour offrir d'innombrables solutions au niveau de l'esthétique et de l'utilisation.

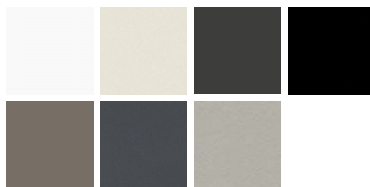
Sizes



Table/Desk

L 114 P 80 H 75 cm W 44 ^{7/8} " D 31 ^{4/8} " H 29 ^{4/8} "	L 114 P 90 H 75 cm W 44 ^{7/8} " D 35 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "
L 139 P 80 H 75 cm W 54 ^{6/8} " D 31 ^{4/8} " H 29 ^{4/8} "	L 139 P 90 H 75 cm W 54 ^{6/8} " D 35 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "
L 166 P 80 H 75 cm W 65 ^{3/8} " D 31 ^{4/8} " H 29 ^{4/8} "	L 166 P 90 H 75 cm W 65 ^{3/8} " D 35 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "
L 189 P 80 H 75 cm W 74 ^{3/8} " D 31 ^{4/8} " H 29 ^{4/8} "	L 189 P 90 H 75 cm W 74 ^{3/8} " D 35 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "
L 209 P 80 H 75 cm W 82 ^{2/8} " D 31 ^{4/8} " H 29 ^{4/8} "	L 209 P 90 H 75 cm W 82 ^{2/8} " D 35 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "
L 229 P 80 H 75 cm W 90 ^{1/8} " D 31 ^{4/8} " H 29 ^{4/8} "	L 229 P 90 H 75 cm W 90 ^{1/8} " D 35 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "
L 249 P 80 H 75 cm W 98" D 31 ^{4/8} " H 29 ^{4/8} "	L 249 P 90 H 75 cm W 98" D 35 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "
L 269 P 80 H 75 cm W 105 ^{7/8} " D 31 ^{4/8} " H 29 ^{4/8} "	L 269 P 90 H 75 cm W 105 ^{7/8} " D 35 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "
L 289 P 80 H 75 cm W 113 ^{6/8} " D 31 ^{4/8} " H 29 ^{4/8} "	L 289 P 90 H 75 cm W 113 ^{6/8} " D 35 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "

Aluminium legs

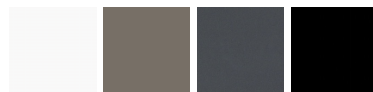


L 139 P 100 H 75 cm W 54 ^{6/8} " D 39 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "	L 229 P 124 H 75 cm W 90 ^{1/8} " D 48 ^{7/8} " H 29 ^{4/8} "
L 166 P 100 H 75 cm W 65 ^{3/8} " D 39 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "	L 277 P 124 H 75 cm W 109" D 48 ^{7/8} " H 29 ^{4/8} "
L 189 P 100 H 75 cm W 74 ^{3/8} " D 39 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "	
L 209 P 100 H 75 cm W 82 ^{2/8} " D 39 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "	
L 229 P 100 H 75 cm W 90 ^{1/8} " D 39 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "	
L 249 P 100 H 75 cm W 98" D 39 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "	
L 269 P 100 H 75 cm W 105 ^{7/8} " D 39 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "	
L 289 P 100 H 75 cm W 113 ^{6/8} " D 39 ^{3/8} " H 29 ^{4/8} "	
L 209 P 124 H 75 cm W 82 ^{2/8} " D 48 ^{7/8} " H 29 ^{4/8} "	

Alucompact® laminate top



Fenix-NTM® black edge top



Fenix-NTM® coloured edge top



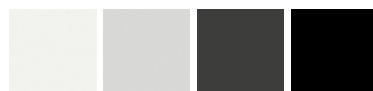
Pure-white



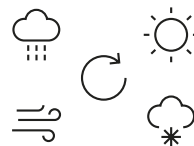
DEKTON® by Cosentino top



Gloss or matt glass top







IT Il tavolo in cemento è sottoposto ad un trattamento idrorepellente che, nell'uso in esterno, viene lentamente assorbito con conseguente schiarimento della superficie e possibile formazione di alonature.

EN The cement table undergoes a water-resistant treatment, which, for outdoor use, is slowly absorbed, resulting in lightening of the surface and the possible formation of smears.

DE Der Tisch aus Zement wird einer wasserabweisenden Behandlung unterzogen, die bei Verwendung im Freien langsam absorbiert wird. Als Konsequenz wird die Oberfläche heller und es können eventuell leichte Streifen entstehen.

ES La mesa de cemento recibe un tratamiento hidrófugo que con el uso en ambientes exteriores va absorbiéndose lentamente, lo que comporta una pérdida de color de la superficie y la posibilidad de que se formen manchas.

FR La table en béton est soumise à un traitement hydrofuge qui, lorsqu'elle est utilisée à l'extérieur, s'absorbe lentement, rendant sa surface plus claire et pouvant donner lieu à la formation d'auréoles.





Boiaccia LucidiPevere



Nike Wings Logistic Campus, Ham, Belgium
Albion Restaurant, London, UK
Dolby headquarters, San Francisco, California, USA
Zlota 44 residential tower, Warsaw, Poland



Outdoor use see current price list

IT Nel 2011 Kristalia accettò la sfida, proposta dal duo di designer LucidiPevere, di sviluppare un tavolo in cemento. Nacque così Boiaccia, un prodotto premiato, oltre che da un grande successo di critica e pubblico, dalla menzione d'onore per il Compasso d'Oro 2014. Nel frattempo Kristalia aveva già intrapreso un'altra sfida: passare dalla matericità del cemento al calore del legno, nella versione Boiaccia Wood. Le sue gambe sono infatti in massello di rovere europeo o rovere nero, con un'anima d'acciaio: una realizzazione di alta qualità tecnica e artigianale.

EN In 2011, Kristalia accepted the challenge proposed by the designer duo LucidiPevere to develop a cement table. This led to the creation of Boiaccia, an award-winning product and a great success with critics and the public. It received a honourable mention at the Compasso d'Oro 2014 Awards. Meanwhile, Kristalia had already embarked on another challenge: to shift from the material quality of cement to the warm appeal of wood, with its Boiaccia Wood version. In fact, the legs are made of solid European oak or black oak, with a steel core: a product with high-quality technology and craftsmanship.

DE Im Jahr 2011 stellte sich Kristalia der vom Designerduo LucidiPevere gestellten Herausforderung, einen Tisch aus Zement zu entwickeln. Es entstand so Boiaccia, ein preisgekröntes Produkt, das bei Kritik und Publikum sofort äußerst erfolgreich war und beim Wettbewerb des Compasso d'Oro 2014 eine ehrenvolle Erwähnung erhielt. In der Zwischenzeit hatte Kristalia bereits eine neue schwierige Aufgabe in Angriff genommen: Und zwar den Übergang von der Kompaktheit des Zements zur Wärme echten Holzes für die Version Boiaccia Wood. Die Beine des Tisches sind nämlich aus massiver europäischer oder schwarzer Eiche mit einem Kern aus Stahl gefertigt: Eine Realisierung von hoher technischer und handwerklicher Qualität.

ES En 2011 Kristalia aceptó el desafío propuesto por el dúo de diseñadores LucidiPevere de desarrollar una mesa de cemento. Nace así Boiaccia, un producto que, además de lograr un gran éxito de crítica y público, ha sido premiado con la mención de honor en el Compás de Oro 2014. Mientras tanto, Kristalia había planteado ya otro desafío: pasar de la materialidad del cemento al calor de la madera con la versión Boiaccia Wood. Sus patas son de madera maciza de roble

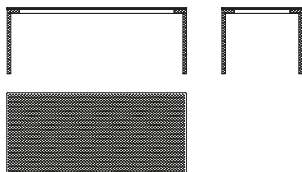
europeo o roble negro, con un alma de acero: una realización de alta calidad técnica y artesanal.

FR C'est en 2011 que Kristalia releva le défi que lui avait proposé le duo de designers LucidiPevere: réaliser une table en béton. C'est ainsi qu'est née la table Boiaccia, un article ayant remporté non seulement un grand succès de la part de la critique et du public mais aussi une mention d'honneur au concours "Compasso d'Oro 2014". Entre-temps, Kristalia avait déjà relevé un autre défi: passer de la matérialité du béton à la chaleur du bois, avec la version Boiaccia Wood. En fait ses pieds sont en bois massif de chêne européen ou de chêne noir avec une âme en acier: une réalisation au caractère artisanal et de haute qualité technique.



Honourable mention at the ADI Compasso d'Oro Awards 2014

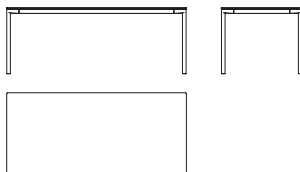
Type



Cement version
L 200 P 90 H 74 cm
W 78^{5/8}" D 35^{4/8}" H 29^{1/8}"

L 240 P 100 H 74 cm
W 94^{4/8}" D 39^{3/8}" H 29^{1/8}"

L 140 P 140 H 74 cm
W 55^{1/8}" D 55^{1/8}" H 29^{1/8}"



Wood version
L 200 P 90 H 73 cm
W 78^{5/8}" D 35^{4/8}" H 28^{5/8}"

L 240 P 100 H 73 cm
W 94^{4/8}" D 39^{3/8}" H 28^{5/8}"

L 280 P 110 H 73 cm
W 110^{2/8}" D 43^{3/8}" H 28^{5/8}"

L 140 P 140 H 73 cm
W 55^{1/8}" D 55^{1/8}" H 28^{5/8}"

Cement top/legs



Wood legs



Pure-white laminate top



Fenix-NTM® black edge top



Fenix-NTM® coloured edge top





Oops I Did It Again





Oops I Did It Again

Monica Graffeo



Triennale Design Museum, Milano, Italy
eOffice, London, UK
Bill & Melinda Gates Foundation, Seattle, USA



Outdoor use see current price list

IT Una serie di tavoli con piani di ampie dimensioni rotondi e rettangolari che abbinano originalità nel design e versatilità nell'utilizzo: negli spazi dedicati agli incontri di lavoro, come negli ambienti della ristorazione moderna. Il piano può essere in due versioni: sottile in laminato, utilizzabile anche in esterni, oppure più spesso in legno massello. Le gambe sono realizzate in fusione di alluminio, con spazzolatura o verniciatura bianca o nera, in modo da ottenere diversi abbinamenti con il piano del tavolo.

EN A collection tables with large round and rectangular tops combines original design with versatile functions: for areas dedicated to business meetings and for modern catering areas. The tabletop is available in two versions: in thin laminate, also making it suitable for outdoor use, or in a thicker solid wood version. The legs are in die-cast aluminium, with a brushed or with black/white lacquer finish to obtain different combinations for the tabletop.

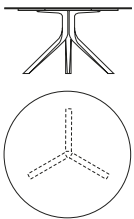
DE Eine Reihe von runden und rechteckigen Tischen mit großzügigen Maßen, die ein originelles Design mit vielseitigen

Einsatzmöglichkeiten kombinieren: Das Modell macht sowohl in Arbeitsräumen als auch in den Bereichen der modernen Gastronomie eine ausgezeichnete Figur. Die Platte ist in zwei Versionen erhältlich: dünn aus Laminat und damit auch im Außenbereich einsetzbar oder von größerer Stärke aus massivem Holz. Die Beine bestehen aus Pressgussaluminium in gebürsteter Ausführung oder mit weißer oder schwarzer Lackierung, wodurch unterschiedliche Kombinationen mit der Tischplatte möglich sind.

ES Una serie de mesas con sobres de amplias dimensiones redondos y rectangulares que combinan originalidad de diseño y versatilidad de uso: tanto en los espacios dedicados a las reuniones de trabajo como en los ambientes destinados a la moderna restauración. El sobre puede ser fino, de laminado, idóneo para el uso en ambientes exteriores, o más grueso, realizado en madera maciza. Las patas son de fusión de aluminio cepillado o barnizado, en blanco o en negro, para ofrecer distintas combinaciones con el sobre de la mesa.

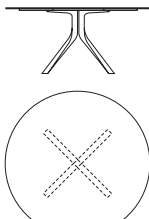
FR Une série de tables, aux plateaux grandes dimensions, ronds ou ovales, alliant design

Type

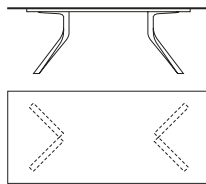


With round top - 3 legs
Ø 120 H 75 cm
W 47¹/₈" H 29⁴/₈"

Ø 140 H 75 cm
W 55¹/₈" H 29⁴/₈"



With round top - 4 legs
Ø 160 H 75 cm
W 63" H 29⁴/₈"

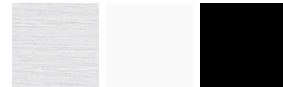


With rectangular top
L 220 P 100 H 75 cm
W 86⁵/₈" D 39³/₈" H 29⁴/₈"

L 250 P 100 H 75 cm
W 98³/₈" D 39³/₈" H 29⁴/₈"

L 280 P 100 H 75 cm
W 110²/₈" D 39³/₈" H 29⁴/₈"

Aluminium legs



Pure-white laminate top (10 mm thick)



Fenix-NTM® black edge top (10 mm thick)



Wood top (30 mm thick)



⚠ Not all finishes are available in sizes listed. Refer to current price list.



be-Easy Bluezone



Philipp Plein, Milano, Italy

IT be-Easy è una collezione di tavoli da interno fissi dall'aspetto essenziale, caratterizzati da un piano in Fenix-NTM® disponibile in vari colori. NTM è infatti la sigla di NanoTech Matt, ovvero un effetto opaco antiriflettente che dona alla superficie di questo materiale un'estetica calda e morbida al tatto, oltre ad un'altissima resistenza ai graffi, alle abrasioni, al calore, alle macchie, agli urti, ai detergenti ed ai solventi. Le gambe del tavolo sono verniciate a polveri con effetto opaco morbido al tatto per creare un piacevole effetto monomaterico e monocromatico con il piano.

EN be-Easy is a collection of indoor fixed tables with minimalist appeal, featuring a Fenix-NTM® top available in various colours. NTM stands for NanoTech Matt, or the anti-reflective matt effect that gives the surface of this material its warm aesthetic and soft tactile appeal, and its high resistance to scratching, abrasion, heat, stains, impact, detergents and solvents. The table legs are powder-coated with a soft matt effect to create an attractive single-colour and single-material effect with the top.

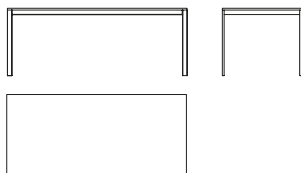
DE be-Easy ist eine Kollektion von fixen Tischen für den Innenbereich mit essentielltem Design,

die sich durch eine in verschiedenen Farben erhältliche Platte aus Fenix-NTM® auszeichnen. NTM ist die Abkürzung für NanoTech Matt, d.h. für einen Matteffekt mit geringster Lichtreflexion, der den Oberflächen eine warme und zum Berühren einladende Ästhetik verleiht. Weiters ist das Material kratz- und abriebfest, hitze- und fleckenresistent, stoßfest und beständig gegen herkömmliche Haushaltsreiniger und Lösungsmittel. Die Beine des Tisches weisen eine Pulverlackierung mit matter, samtiger Optik auf, um einen ansprechenden monochromatischen und einstofflichen Effekt mit der Tischplatte zu erschaffen.

ES be-Easy es una colección de mesas para interiores fijas de aspecto esencial, caracterizadas por un sobre de Fenix-NTM® disponible en varios colores. NTM es la sigla de NanoTech Matt: un efecto mate antirreflectante que, además de aportar un aspecto estético cálido y suave al tacto en la superficie, ofrece una altísima resistencia a los arañazos, las abrasiones, el calor, las manchas, los golpes, los detergentes y los solventes. Las patas de la mesa están barnizadas con un polvo de efecto mate y suave al tacto que crea un agradable aspecto monocromático y monomaterico.

FR be-Easy est une collection de tables d'intérieur fixes aux lignes épurées, se caractérisant par leurs plateaux en Fenix-NTM® disponibles en différents coloris. NTM est en fait le sigle de NanoTech Matt, à savoir un effet mat anti-reflets en mesure de conférer, à la surface de ce matériau, à la fois une esthétique chaleureuse et douce au toucher, ainsi qu'une très haute résistance aux rayures, aux abrasions, à la chaleur, aux taches, aux chocs, aux détergents et aux solvants. Les pieds de cette table sont en finition laqué époxy ayant un effet mat et doux au toucher de façon à créer un agréable effet monomatiérique et monochromatique avec le plateau.

Sizes



Table/Desk

L 123 P 79 H 75 cm
W 48^{3/8}" D 31^{1/8}" H 29^{4/8}"

L 150 P 79 H 75 cm
W 59" D 31^{1/8}" H 29^{4/8}"

L 150 P 89 H 75 cm
W 59" D 35" H 29^{4/8}"

L 170 P 89 H 75 cm
W 66^{7/8}" D 35" H 29^{4/8}"

L 200 P 99 H 75 cm
W 78^{6/8}" D 39" H 29^{4/8}"

Steel legs



Fenix-NTM® top





TNP

Christophe Pillet



PRS for Music, London, UK
 Nokia Siemens Networks, Budapest, Hungary
 Brian & Berry Bar, Milano, Italy
 Shangri-La Hotel, The Shard, London, UK
 Sully Hotel, Paris, France
 TNP Theatre, Villeurbanne, France
 McDonald's, Orly Airport, France
 Hotel Gergana, Albena, Bulgaria

Indoor/outdoor use

IT Creato inizialmente per l'arredo del Théâtre National Populaire, una fra le più prestigiose istituzioni culturali francesi, il tavolino TNP si propone come un importante protagonista dell'arredo domestico e collettivo. La base in ghisa, personalizzata con il logo del teatro, sostiene un piano di forma quadrata (70x70 cm) o rettangolare (70x50 cm), le tipiche dimensioni dei tavolini nei bistrot parigini. Il tutto è verniciato in tre colori: bianco, nero oppure il medesimo rosso utilizzato nel teatro francese.

EN Originally created to furnish the Théâtre National Populaire, one of the most prestigious French cultural institutions, the TNP occasional table is an important furnishing protagonist in the home or in community spaces. Its cast iron base, personalised with the theatre's logo, supports a square (70x70 cm) or rectangular top (70x50 cm), the typical dimensions of the tables in Paris bistrots. All parts are lacquered in three colours: white, black or the same red used in the French theatre.

DE Der Beistelltisch TNP, der ursprünglich für die Ausstattung des Théâtre National Populaire in Paris, eine der prestigereichsten kulturellen

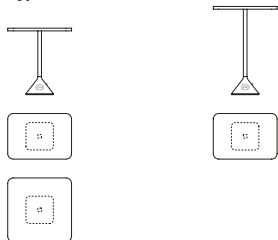
Institutionen Frankreichs, entworfen wurde, stellt sich als wichtiger Hauptdarsteller für die Einrichtung von Wohn- und Gemeinschaftsräumen vor. Das mit dem Logo des Theaters verzierte Untergestell aus Gusseisen trägt eine Platte von quadratischer (70x70 cm) oder rechteckiger (70x50 cm) Form, die jener der alten Pariser Bistrotische ähnelt. Alle Teile sind in drei Farben lackiert: Weiß, Schwarz oder das im Französischem Theater eingesetzte typische Rot.

ES Creada inicialmente para amueblar el Théâtre National Populaire, una de las más prestigiosas instituciones culturales francesas, la mesita TNP se presenta como un importante protagonista del mobiliario doméstico y colectivo. La base de hierro fundido, personalizada con el logotipo del teatro, sostiene un sobre de forma cuadrada (70x70 cm) o rectangular (70x50 cm), las típicas dimensiones de las mesitas de los bistrós parisenses. El conjunto está barnizado en tres colores: blanco, negro o el mismo color rojo utilizado en el teatro francés.

FR Créée à l'origine pour l'aménagement du Théâtre National Populaire, l'une des institutions

culturelles françaises les plus prestigieuses, la table basse TNP est une nouvelle protagoniste de la décoration domestique et de l'aménagement des collectivités. Son piètement en fonte, personnalisé avec le logo du théâtre, sert de soutien à un plateau de forme carrée (70x70 cm) ou rectangulaire (70x50 cm) dont le format correspond aux dimensions typiques des tables des bistrots parisiens. Cet article, entièrement laqué, se décline en trois coloris: blanc, noir et rouge (le même rouge qui a été utilisé au théâtre français).

Type



Bistro table

L 70 P 50 H 75 cm
 W 27 4/8" D 19 5/8" H 29 4/8"

High table

L 70 P 50 H 100 cm
 W 27 4/8" D 19 5/8" H 39 3/8"

L 70 P 70 H 75 cm
 W 27 4/8" D 27 4/8" H 29 4/8"

Cast iron base



Steel top



image © TNP-Villeurbanne FR



Elephant table





Bistro table



Ø 69 H 76 cm
Ø 27 1/8" H 29 7/8"



Ø 89 H 76 cm
Ø 35" H 29 7/8"



L 69 P 69 H 76 cm
W 27 1/8" D 27 1/8" H 29 7/8"



L 89 P 89 H 76 cm
W 35" D 35" H 29 7/8"



Ø 79 H 76 cm
Ø 31 1/8" H 29 7/8"

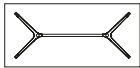


L 79 P 79 H 76 cm
W 31 1/8" D 31 1/8" H 29 7/8"

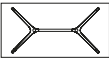
Bistro table - double base



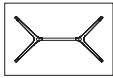
L 100 P 59 H 76 cm
W 39 3/8" D 23 3/8" H 29 7/8"



L 150 P 69 H 76 cm
W 59" D 27 1/8" H 29 7/8"



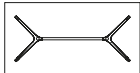
L 120 P 59 H 76 cm
W 47 2/8" D 23 2/8" H 29 7/8"



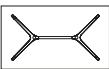
L 120 P 79 H 76 cm
W 47 2/8" D 31 1/8" H 29 7/8"



L 100 P 69 H 76 cm
W 39 3/8" D 27 1/8" H 29 7/8"



L 150 P 79 H 76 cm
W 59" D 31 1/8" H 29 7/8"



L 120 P 69 H 76 cm
W 47 2/8" D 27 1/8" H 29 7/8"



L 200 P 79 H 76 cm
W 78 6/8" D 31 1/8" H 29 7/8"

Elephant table

Neuland



Bundesamt für Bauten und Logistik, Zurich, CH
Universitätsklinik Balgrist, Zurich, Switzerland



Outdoor use see current price list

IT La famiglia delle poltroncine Elephant, con la loro caratteristica scocca ispirata alla schiena di un elefante, si arricchisce di un nuovo elemento: il tavolino bistrot. Nato dalla base a trespolo della versione girevole, in alluminio pressofuso brillantato o verniciato, sostiene un sottile piano rotondo. Un'idea che si amplia fino a comprendere anche una versione con doppia base e piano rettangolare. I versatili tavoli Elephant sono disponibili con piani in diversi colori, possono essere fissi o pieghevoli, per le più diverse esigenze e situazioni: dalla casa, all'ufficio o per il mondo del contract.

EN The collection of Elephant chairs, with their characteristic structure inspired by the shape of an elephant's back, is enhanced with a new item: the bistrot table. Based on the trestle base of the swivel version, in polished or painted pressure die-cast aluminium, it supports a thin round top. The idea has been extended to also include a version with a double base and a rectangular top. Versatile Elephant tables are available with tops in different colours, either fixed or folding, to suit the most diverse needs and contexts: the home, the office or contract furniture projects.

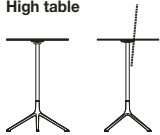
DE Die Familie der Sessel Elephant mit ihrem charakteristischen, an den Rücken eines Elefanten erinnernden Aufbau wird durch ein neues Element bereichert: den Beistelltisch Bistrot. Er entsteht aus dem drehbaren Ständer aus glanzpoliertem oder lackiertem Aluguss und trägt eine dünne runde Platte. Eine Idee, die sich bis zu einer Version mit doppeltem Untergestell und rechteckiger Platte weiterentwickelt. Die vielseitigen Tische Elephant sind mit Platten in verschiedenen Farben und in fixer oder klappbarer Version lieferbar, um den unterschiedlichsten Anforderungen und Situationen gerecht zu werden: vom privatem Heim bis hin zum Büro oder zur Contract-Branche.

ES La familia de butacas Elephant, con su típico bastidor inspirado en la espalda de un elefante, se enriquece con un nuevo elemento: la mesita bistró. Nacida a partir de la base en forma de trípode de la versión giratoria, de aluminio moldeado a presión abrillantado o barnizado, sostiene un fino sobre redondo. Una idea que se amplía para incluir también una versión con doble base y sobre rectangular. Las versátiles mesas Elephant están disponibles con sobres de varios colores y pueden ser fijas

o plegables, para adaptarse a todo tipo de necesidades y situaciones: de la casa a la oficina o al mundo de las colectividades.

FR La famille des petits fauteuils Elephant, avec leur coque caractéristique s'inspirant du dos d'un éléphant, s'enrichit à présent d'un nouvel élément: la table basse bistrot. Son piètement, créé à partir de celui à tréteau de la version pivotante, est disponible en aluminium moulé sous pression finition brillant ou laqué et il sert de support à un mince plateau rond. Une idée qui se développe jusqu'à offrir également une version double piètement avec plateau rectangulaire. Les tables versatiles Elephant sont disponibles avec des plateaux en différents coloris, en version fixe ou pliable, pour répondre aux exigences et aux milieux les plus variés: la maison, le bureau ou les collectivités et l'hôtellerie.

High table



Ø 69 H 106 cm
Ø 27 1/8" H 41 5/8"



L 69 P 69 H 106 cm
W 27 1/8" D 27 1/8" H 41 5/8"

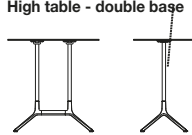


Ø 79 H 106 cm
Ø 31 1/8" H 41 5/8"

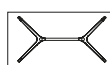


L 79 P 79 H 106 cm
W 31 1/8" D 31 1/8" H 41 5/8"

High table - double base



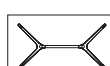
L 100 P 59 H 106 cm
W 39 3/8" D 23 2/8" H 41 5/8"



L 120 P 59 H 106 cm
W 47 2/8" D 23 2/8" H 41 5/8"

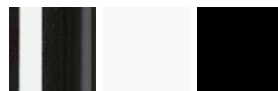


L 100 P 69 H 106 cm
W 39 3/8" D 27 1/8" H 41 5/8"



L 120 P 69 H 106 cm
W 47 2/8" D 27 1/8" H 41 5/8"

Aluminium structure



Laminate top





Poule





Bistro table



Ø 59 H 75 cm
Ø 23⁵/₈" H 29⁴/₈"



L 59 P 59 H 75 cm
W 23⁵/₈" D 23⁵/₈" H 29⁴/₈"

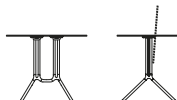


Ø 69 H 75 cm
Ø 27¹/₈" H 29⁴/₈"



L 69 P 69 H 75 cm
W 27¹/₈" D 27¹/₈" H 29⁴/₈"

Bistro table - double base



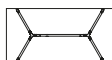
Ø 90 H 75 cm
Ø 35³/₈" H 29⁴/₈"



Ø 100 H 75 cm
Ø 39³/₈" H 29⁴/₈"



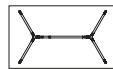
L 100 P 59 H 75 cm
W 39³/₈" D 23⁵/₈" H 29⁴/₈"



L 120 P 59 H 75 cm
W 47²/₈" D 23⁵/₈" H 29⁴/₈"



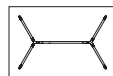
L 100 P 69 H 75 cm
W 39³/₈" D 27⁴/₈" H 29⁴/₈"



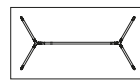
L 120 P 69 H 75 cm
W 47²/₈" D 27⁴/₈" H 29⁴/₈"



L 150 P 69 H 75 cm
W 59" D 27⁴/₈" H 29⁴/₈"



L 120 P 79 H 75 cm
W 47²/₈" D 31⁴/₈" H 29⁴/₈"



L 150 P 79 H 75 cm
W 59" D 31⁴/₈" H 29⁴/₈"

Poule

Patrick Norguet



Park Plaza Hotel Waterloo, London, UK
 Hotel Carlton, Lyon, France
 Philip Morris, Crespellano, Bologna, Italy
 Ferrari GP Motorhome
 Microsoft, Prague, Czech Republic
 Expo 2015, Milano, Italy
 Old Bengal Warehouse, London, UK
 Hotel Privo, Târgu Mures, Romania

Indoor/outdoor use

IT Il tavolino Poule ha un'anima leggera e scherzosa, ad iniziare dal nome ispirato dalla forma del piedistallo, che ricorda la zampa di una gallina. Ma la sua natura è anche molto pratica: realizzato in trafilati di alluminio ed elementi pressofusi nello stesso inalterabile materiale, ha il piano fisso o pieghevole per essere riposto anche in spazi ridotti. Disponibile in due altezze, con struttura in alluminio verniciato a polvere bianco o nero per l'utilizzo outdoor e piano in laminato rotondo, quadrato o rettangolare.

EN The Poule occasional table has a light and playful appeal, starting with its name inspired by the shape of the pedestal that recalls a hen's foot. But it is also highly practical: in drawn aluminium with pressure die-cast components in the same resistant material, it has a fixed or fold-up top so that it can be stored in limited spaces. Available in two heights, with an aluminium frame with black or white epoxy lacquer for outdoor use, and a round, square or rectangular laminate top.

DE Der Beistelltisch Poule besitzt ein unbeschwertes und scherzhaftes Wesen, das

bereits beim Namen deutlich wird, der sich am Untergestell in Form eines Hühnerfußes inspiriert. Er ist aber auch von Natur aus praktisch: Er besteht aus stranggepresstem Aluminium und Elementen aus ebenso beständigem Aluguss und hat eine fixe oder klappbare Platte, die seine Unterbringung auch auf engstem Raum gestattet. Der Tisch in zwei Höhen hat eine Aluminiumstruktur mit weißer oder schwarzer Pulverlackierung für den Outdoor-Bereich und eine Laminatplatte in runder, quadratischer oder rechteckiger Form.

ES La mesa auxiliar Poule tiene un alma ligera y alegre, empezando por su nombre, inspirado en la forma de un pedestal que recuerda la forma de una pata de gallina. Su naturaleza es muy práctica: realizada en trefilado de aluminio y elementos moldeados bajo presión en este mismo inalterable material, tiene un sobre fijo o plegable que permite guardarla en espacios reducidos. Disponible en dos alturas, con estructura de aluminio barnizado con polvo blanco o negro para el uso en ambientes exteriores y el sobre de laminado, redondo, cuadrado o rectangular.

FR La table basse Poule a une âme légère et

coquine, tout d'abord à cause de son nom qui est un clin d'œil à une patte de poule puisque son piètement en rappelle justement la forme. Mais elle est également très pratique: en fait elle est réalisée avec des tréfilés d'aluminium et des éléments moulés sous pression, toujours réalisés avec ce matériau inaltérable qu'est l'aluminium. Son plateau, disponible en version fixe ou pliant, peut être rangé dans le moindre recoin. Disponible en deux hauteurs, sa structure est en aluminium laqué époxy, blanc ou noir, pour utilisation à l'extérieur, et son plateau en stratifié est proposé en deux versions: rond, carré ou rectangulaire.

High table



Ø 59 H 110 cm
 Ø 23^{5/8}" H 43^{2/8}"

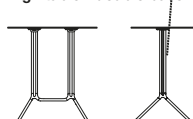


L 59 P 59 H 110 cm
 W 23^{5/8}" D 23^{5/8}" H 43^{2/8}"



Ø 69 H 110 cm
 Ø 27^{1/8}" H 43^{2/8}"

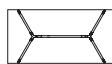
High table - double base



L 100 P 59 H 110 cm
 W 39^{3/8}" D 23^{5/8}" H 43^{2/8}"



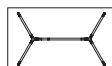
L 150 P 69 H 110 cm
 W 59" D 27^{4/8}" H 43^{2/8}"



L 120 P 59 H 110 cm
 W 47^{2/8}" D 23^{5/8}" H 43^{2/8}"



L 100 P 69 H 110 cm
 W 39^{3/8}" D 27^{4/8}" H 43^{2/8}"



L 120 P 69 H 110 cm
 W 47^{2/8}" D 27^{4/8}" H 43^{2/8}"

Aluminium structure



Laminate top





BCN table

Harry&Camila



Google, Cracow, Poland
Oracle, Reading, UK
Cisco, Columbia, Maryland, USA
Hôtel de la Source, Yverdon-les-Bains, Switzerland
Cami Gallery Hotel, Barcelona, Spain

IT I tavoli BCN utilizzano le gambe in faggio tornito dello sgabello BCN wood, per sostenere un piano rotondo in laminato bianco o nero. Un'idea tanto semplice quanto versatile, nata nel reparto ricerca e sviluppo di Kristalia e subito trasformata in una famiglia completa di complementi d'arredo, pronti per le più diverse situazioni d'arredo: tavolini bassi, tavoli alti e tavolini in stile "bistrot". Le gambe, dotate di funzionali piedini in gomma, possono essere in legno naturale oppure verniciato in tinta con il piano, per ottenere un effetto monocromatico.

EN BCN tables come with the same legs in lathe-turned beech as the BCN wood stool to support a round top in black or white laminate. This simple and just as versatile idea arose from the Kristalia research and development department. It was immediately transformed into a complete collection of complementary furnishing items ready for the widest range of furnishing spaces: coffee tables, high tables and bistro-style tables. The legs, with functional rubber feet, are available in natural wood or in lacquer in the same colour as the top in order to achieve a single-colour effect.

DE Die Tische BCN nutzen die Beine aus gedrechseltem Buchenholz des Hockers BCN wood, um damit eine runde Tischplatte aus weißem oder schwarzem Laminat zu stützen. Eine gleichermaßen einfache wie vielseitige Idee, die in der Forschungs- und Entwicklungsabteilung von Kristalia erarbeitet und sofort zu einer vollständigen Kollektion von Zusatzelementen ausgeweitet wurde, die für die unterschiedlichsten Einrichtungssituationen bereit stehen: niedrige Tische, hohe Tische und Bartische im "Bistrot-Stil". Die mit funktionellen Gummifüßen ausgestatteten Beine sind in Naturholz erhältlich oder werden für einen harmonischen Einfarbeneffekt im Farbton der Tischplatte lackiert.

ES Las mesas BCN utilizan las patas de haya torneada del taburete BCN wood para sostener un sobre redondo en laminado blanco o negro. Una idea simple pero versátil, nacida del sector de investigación y desarrollo de Kristalia e inmediatamente transformada en una familia de complementos de mobiliario listos para integrarse en los más variados entornos: mesitas bajas, mesas altas y mesitas de estilo bistró. Las patas, dotadas de prácticos pies de goma, pueden ser de madera natural o

barnizada a juego con el sobre para obtener un efecto monocromático.

FR Les tables BCN utilisent comme piètement les pieds en hêtre tourné du tabouret BCN wood, sur lesquels on a posé un plateau rond en stratifié blanc ou noir. C'est une idée à la fois très simple et versatile qui est née au sein du bureau d'études Kristalia et que l'on a rapidement transformée en une famille complète de compléments de mobilier, s'adaptant aux décorations d'intérieur les plus variées: tables basses, tables hautes et tables style bistrot. Les pieds en bois, équipés de patins en caoutchouc, sont disponibles soit nature soit en laqué coloris assorti au plateau, pour obtenir un effet monochromatique.

Low table



Ø 55 H 33 cm
Ø 21 5/8" H 13"



Ø 65 H 45 cm
Ø 25 3/8" H 17 3/8"

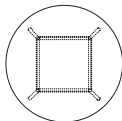
Bistro table



Ø 78 H 75 cm
Ø 30 5/8" H 29 1/8"



Ø 100 H 75 cm
Ø 39 3/8" H 29 1/8"



Ø 125 H 75 cm
Ø 49 1/8" H 29 1/8"

High table

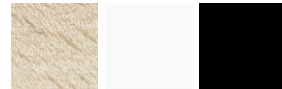


Ø 78 H 100 cm
Ø 30 5/8" H 39 3/8"



Ø 100 H 100 cm
Ø 39 3/8" H 39 3/8"

Wood base



Laminate top







Low tables



Degree

Patrick Norguet



Radisson Red, Brussels, Belgium
Radisson Red, Minneapolis, USA
Google, Madrid, Spain
Nokia, London, UK
McKinsey & Co, Atlanta, USA
Style Hotel, Colmar, France



Outdoor use see current price list

IT È una scultura pop, un elemento scenografico, un tappo gigante? No, è Degree. Utilizzabile come tavolino, comodino, contenitore e perfino come seduta, è caratterizzato dal piccolo top che ricorda il cappello dei laureati. Realizzato in robusto e pratico polipropilene rotazionale bianco o nero, con o senza rivestimento in vero sughero: un materiale naturale che aggiunge un calore materico e familiare a questo originale elemento multifunzione.

EN Is it a pop sculpture, a piece of the scenery or a giant cork? No, not one of these. It is Degree. Used as a small table, bedside unit, storage unit or even a chair, it has a small top that recalls a graduate's hat. It is made of sturdy and practical black or white rotational polypropylene, with or without genuine cork coating: a natural material that adds material quality and familiar appeal to this original multifunction item.

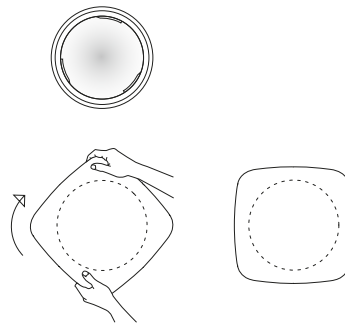
DE Ist das eine Popskulptur, ein Bühnenelement oder ein riesengroßer Stöpsel? Nein, das ist Degree. Er kann als Beistelltisch, Nachttisch, Staulement und sogar als

Sitzmöbel eingesetzt werden und zeichnet sich durch eine kleine Abdeckplatte aus, die an einen Doktorhut erinnert. Das Element ist aus robustem, im Rotationsverfahren hergestelltem Polypropylen in den Farben Schwarz und Weiß gefertigt und mit oder ohne Beschichtung aus echtem Kork erhältlich: Dieses natürliche Material verleiht diesem originellen und multifunktionellen Element für Innenräume eine warme, familiäre Note.

ES ¿Es una escultura pop, un elemento escenográfico o un tapón gigante? No, es Degree. Puede utilizarse como mesa, mesita de noche, contenedor o incluso como asiento, y se caracteriza por su pequeña encimera, que recuerda el birrete de los licenciados. Está realizado en robusto y práctico polipropileno rotacional blanco o negro, con o sin revestimiento de auténtico alcornoque: un material natural que añade un calor sólido y familiar en este original elemento multifuncional.

FR Est-ce une sculpture pop, un élément scénographique, un énorme bouchon? Non, c'est Degree. Pouvant faire office de table basse, de table de chevet, d'élément de rangement, voire même de siège, il est

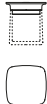
caractérisé par un petit plateau: un clin d'œil au chapeau de licence typique. Réalisé en polyéthylène rotationnel blanc ou noir, avec ou sans revêtement en vrai liège: un matériau naturel qui apporte une certaine chaleur matérielle et familière à cet original élément multifonctions.



Elements



Base
Ø 32 H 33 cm
Ø 12 5/8" H 13"



Top hat
L 38 P 38 H 8 cm
W 15" D 15" H 3 1/8"



Cork
Ø 30 H 4 cm
Ø 11 7/8" H 1 5/8"

Polypropylene base



Polypropylene top hat



Cork



image © Radisson RED Brussels BE

Low tables



CU

Monica Graffeo



Procter & Gamble, Geneva, Switzerland
 Triennale Design Museum, Milano, Italy
 Artigo Spa, Milano, Italy
 Microsoft Cambridge, Massachusetts, USA
 eOffice, London, UK
 Terrass Hotel, Paris, France
 The New School, New York, USA

IT CU, ovvero tanti significati in un breve nome: oggetto a sé stante oppure elemento di composizioni multiple, seduta o piano d'appoggio, comodino o libreria ...un universo di possibilità per una struttura tanto creativa, quanto pratica e resistente. Realizzato in poliuretano rigido stampato, è disponibile in due misure e in tre colori: bianco, rosso, nero.

EN CU, a short name with many meanings: an individual object or one to use with multiple arrangements, a chair or service top, a bedside unit or bookcase ...a realm of possibilities for such a creative, practical and resistant element. Made of hard moulded polyurethane, it is available in two sizes and three colours: white, red or black.

DE CU, viel Bedeutung in einem knappen Namen: einzelnes Objekt oder Element von Mehrfachkompositionen, Sitzgelegenheit oder Ablagefläche, Kommode oder Bücherregal... ein Universum von Möglichkeiten für eine kreative, praktische und widerstandsfähige Struktur. Aus steifem geformtem Polyurethan, in zwei Ausführungen und drei Farben: weiß, rot, schwarz.

ES CU, es decir, muchos significados para tan breve nombre: objeto independiente o elemento de composiciones múltiples, asiento o superficie de apoyo, mesita de noche o librería... todo un universo de posibilidades para una estructura tan creativa como práctica y resistente. Fabricado en poliuretano rígido estampado, se encuentra disponible en dos tamaños y tres colores: blanco, rojo y negro.

FR CU, de nombreuses fonctions renfermées dans un nom si court: seul ou comme élément de compositions multiples, siège ou plan d'appui, table de nuit ou bibliothèque... Un univers de possibilités pour une structure tout autant créative que pratique et résistante. Réalisé en polyuréthane rigide moulé, il est disponible en deux mesures et en trois coloris: blanc, rouge et noir.

Sizes



L 45 P 40 H 40 cm
 W 17 7/8" D 15 5/8" H 15 5/8"



L 65 P 40 H 40 cm
 W 25 5/8" D 15 5/8" H 15 5/8"

Polyurethane



PO1



PO2



PO3



image © Francesca York



Bureau Bluezone



Attiva Spa, Vicenza, Italy
Trevisan&Cuonzo Studio, Milano, Italy
Triennale Design Museum, Milano, Italy
Enterprise North East Trust, Aberdeen, Scotland, UK

IT Essenziale in ufficio come nello studio domestico, la cassetteria metallica Bureau si sposta e si colloca facilmente ovunque con le sue ruote piroettanti, è dotata di una comoda cassetta portacancelleria e può essere attrezzata solo con cassetti, oppure con cassetti e classificatore. Realizzata in acciaio robusto e inalterabile, con finitura bianco semimatt oppure alluminio o nero satinato.

EN As essential in an office as in a home study, the Bureau metal drawer unit moves about and easily fits in anywhere with its swivel castors. It is equipped with a handy stationery drawer and can be fitted with drawers only, or with drawers and a file sorter. Made of sturdy unalterable steel, with semi-matt white, aluminium or satin black finish.

DE Der Schubladenschrank Bureau aus Metall ist von wesentlicher Bedeutung für das Büro im Geschäft oder zu Hause und kann dank der Drehrollen ganz leicht verschoben werden. Ausgestattet mit einer praktischen Schublade für Schreibwaren. Kann auch nur mit Schubladen oder mit Schubladen und Sortierfach ausgestattet werden. Aus robustem,

unveränderlichem Stahl mit Ausführung in weiß halbmatt, Aluminium oder schwarz satiniert.

ES Fundamental tanto en la oficina como en el estudio doméstico, la cajonera metálica Bureau es fácil de transportar y colocar en cualquier sitio gracias a sus ruedas pivotantes, está dotada de una caja portapapeles y puede equiparse solo con cajones o bien con cajones y archivador. Fabricada en acero robusto e inalterable, con acabado blanco semimate o bien aluminio o negro satinado.

FR Essentiel au bureau ou dans la pièce de travail de chez soi, le caisson métallique Bureau se place et se déplace très facilement partout sur ses roulettes pivotantes. Il dispose d'un pratique rangement pour les fournitures de bureau et peut être équipé ou uniquement de tiroirs ou de tiroirs et classeur. Réalisé en acier très robuste et inaltérable, et en finition blanc semi-mat ou aluminium ou en finition noir satiné.

Type



L 42 P 54 H 54 cm
W 16⁴/₈" D 21²/₈" H 21²/₈"

L 42 P 54 H 60 cm
W 16⁴/₈" D 21²/₈" H 23⁵/₈"



L 42 P 76 H 60 cm
W 16⁴/₈" D 30" H 23⁵/₈"

Steel





Blio





Blio

Neuland



Blue Planet Aquarium, Copenhagen, Denmark

IT Blio organizza qualsiasi spazio con semplicità e lo arricchisce di personalità. Un sistema di elementi modulari con finitura laccata bianca, ognuno con altezze e profondità diverse, per creare infiniti giochi di volumi e superfici, mantenendo una completa e facile accessibilità di tutti gli spazi interni: dai vani a giorno, frontali ed anche laterali, alle ante che si aprono e chiudono senza maniglia, grazie al sistema "push-pull".

EN Blio simply organises any space, giving it character. A system of modular components, in different heights and depths, with a white lacquer finish provides infinite interplays of volumes and surfaces. All interior spaces are easily and completely accessible: open units, front and side openings, and doors that open and close without a handle, thanks to a "push-pull" system.

DE Blio organisiert auf einfache Weise jeden Raum und schenkt ihm eine beeindruckende Persönlichkeit. Ein System aus modularen, in unterschiedlichen Höhen und Tiefen hergestellten Elementen in weiß lackierter Ausführung, die unendliche Gestaltungsvarianten ermöglichen und dabei

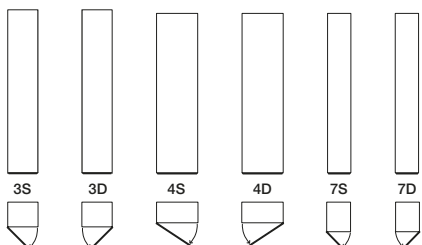
stets einen vollständigen und mühelosen Zugriff auf alle Innenräume gewähren: von den offenen, frontal oder auch seitlich angeordneten Regalen bis hin zu den Türen, die sich dank des Systems "Push-Pull" ganz ohne Griff öffnen und schließen.

ES Blio organiza todos los espacios con sencillez, dotándolos de personalidad. Un sistema de elementos modulares con acabado lacado blanco de alturas y profundidades distintas, para crear infinitos juegos de volúmenes y superficies manteniendo una fácil y completa accesibilidad a los espacios internos: de los compartimentos abiertos, frontales y laterales a las puertas que se abren y se cierran sin tirador gracias al sistema "push-pull".

FR Blio est en mesure d'effectuer, avec simplicité, l'agencement de n'importe quel type d'espace, tout en lui attribuant une certaine personnalité. C'est un système se composant d'éléments modulaires, en finition laqué blanc brillant, présentant chacun des hauteurs et des profondeurs différentes, ce qui crée d'innombrables jeux de volumes et de surfaces, tout en permettant d'accéder facilement, et de

façon complète, à tous les espaces de rangement grâce aux éléments ouverts, situés à l'avant ou sur les côtés, aux portes qui s'ouvrent et se ferment sans poignée, au moyen du système d'ouverture par pression "push-pull".

Elements

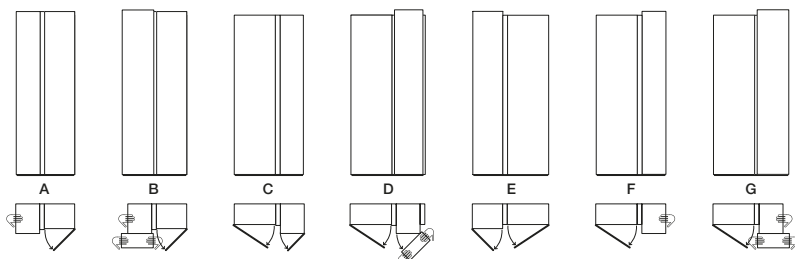


3
L 38 P 32 H 212 cm
W 15" D 12⁵/₈" H 83⁴/₈"

4
L 52 P 27 H 207 cm
W 20⁴/₈" D 10⁵/₈" H 81⁴/₈"

7
L 30 P 39 H 207 cm
W 11⁷/₈" D 15³/₈" H 81⁴/₈"

Lacquer finish



A
L 73,5 P 37 H 212 cm
W 28¹/₈" D 14⁵/₈" H 83⁴/₈"
B
L 81,5 P 55 H 214 cm
W 32" D 21⁵/₈" H 84²/₈"

C
L 87,5 P 39 H 207 cm
W 34⁴/₈" D 15³/₈" H 81⁴/₈"
D
L 93 P 52 H 214 cm
W 36⁵/₈" D 20⁴/₈" H 84²/₈"

E
L 95,5 P 33 H 212 cm
W 37⁵/₈" D 13" H 83⁴/₈"
F
L 87,5 P 37 H 212 cm
W 34⁴/₈" D 14⁵/₈" H 83⁴/₈"

G
L 95,5 P 55 H 214 cm
W 37⁵/₈" D 21⁵/₈" H 84²/₈"



image © Casa Bertallot, Milano IT



SheLLf

Ka-Lai Chan



Casa Bertallot, Milano, Italy

IT Nata nello studio di una giovane artista come una scultura in edizione limitata, SheLLf si è trasformata in un elemento d'arredo di serie, attraverso l'incontro con la tecnologia Kristalia: un'aggregazione di vani rettangolari di diverse forme, realizzati in Mdf con finitura laccata e connessi con giunture invisibili a 45°. L'effetto visivo è dinamico ed organico: l'autrice si è infatti ispirata a un animale che esce dalla sua conchiglia.

EN Created in the studio of a young artist as a limited edition sculpture, SheLLf has become a standard furnishing item, thanks to its encounter with Kristalia technology: a composition of rectangular compartments in different shapes, in MDF with lacquer finish, connected with invisible 45° joints. The visual effect is dynamic and well-structured: the designer was inspired by an animal coming out of its shell.

DE Das im Studio einer jungen Künstlerin als Skulptur in limitierter Auflage entstandene Modell SheLLf hat sich durch das Treffen mit der Technologie von Kristalia in ein serienmäßiges Einrichtungselement verwandelt: Eine Anordnung von rechteckigen Abteilen mit

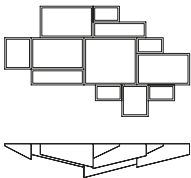
unterschiedlichen Formen, die aus MDF in lackierter Ausführung gefertigt und mit unsichtbaren 45°-Anschlüssen verbunden werden. Der visuelle Effekt ist schwungvoll und organisch: Die Autorin ließ sich nämlich von "einem Tier, das aus seiner Muschel kriecht" inspirieren.

ES Nacida en el estudio de una joven artista como una escultura en edición limitada, SheLLf se ha transformado en un elemento de mobiliario de serie, gracias a su encuentro con la tecnología de Kristalia: una suma de compartimentos rectangulares de distintas formas, realizados en MDF con acabado lacado y unidos con juntas invisibles a 45°. El efecto visual es dinámico y orgánico: de hecho, su autora se ha inspirado en la imagen de un animal saliendo de su concha.

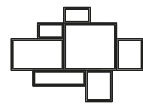
FR C'est dans l'atelier d'une jeune artiste qu'est née SheLLf, en tant que sculpture en édition limitée, puis elle s'est transformée en élément de décoration de série à la suite de sa rencontre avec la technologie Kristalia. C'est un assemblage de compartiments rectangulaires de différentes dimensions, réalisés en MDF laqué, qui a été effectué avec des joints

invisibles à 45°. L'effet visuel qu'il évoque est dynamique et organique: en fait, sa créatrice s'est inspirée d'un animal sortant de sa coquille.

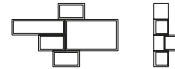
Type



Large
L 205 P 38 H 122 cm
W 80³/₄" D 15" H 48"



Medium
L 146 P 38 H 105 cm
W 57¹/₂" D 15" H 41³/₈"

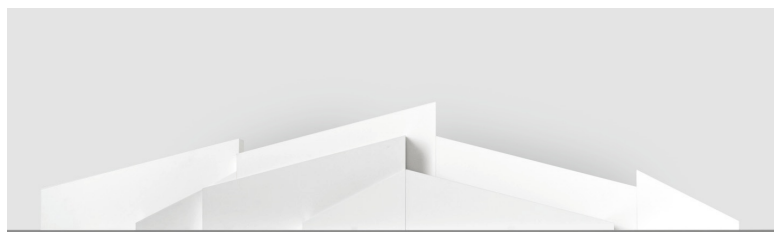


Small
L 117 P 28 H 67 cm
W 46" D 11" H 26³/₈"

External finish



Internal finish



Kristalia srl

**via A. Durante 28
33080 Prata (PN) Italy
T +39 0434 623678
F +39 0434 624901**

**info@kristalia.it
www.kristalia.it**

Project:
Kristalia homemade

Technical photography:
Paolo Contratti/Contratticompany

Copy:
Daniele Varelli

Translated by:
Enjoy

Color separation:
Industria Grafica Siz

Made and printed in Italy
by Grafiche GFP

Copyright 2016
© Kristalia srl
All rights reserved

October 2016 edition

Follow us on:



Shades of colour cannot be reproduced exactly on printed paper. Kristalia srl is entitled to make modifications at any time and without prior notice. / Nella stampa su carta la tonalità dei colori non può essere riprodotta fedelmente. Kristalia srl si riserva la facoltà di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso. / Aus drucktechnischen Gründen können die Farben am Papier nicht naturgetreu wiedergegeben werden. Kristalia behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen am Produkt vornehmen zu können. / En la impresión realizada en papel no puede reproducirse fielmente la tonalidad de los colores. Kristalia srl se reserva la facultad de aportar modificaciones en cualquier momento y sin preaviso. / Les coloris imprimés peuvent être différents de la réalité. Kristalia srl se réserve le droit d'apporter toute modification à tout moment et sans préavis.





KRISTALIA®

45.886213, 12.577577